

• **Per BARITONI e BASSI:**

- | | | |
|---------------|-----------|--|
| - G. VERDI: | Aida | -Atto II: “Gran finale secondo” |
| - G. VERDI: | Aida | -Atto IV: “La scena del giudizio” |
| - G. VERDI: | Nabucco | -Atto I: n. 1 –“Gli arredi festivi” |
| - G. VERDI: | Nabucco | -Finale Atto I : “Dalle genti sei reietto” |
| - G. VERDI: | Nabucco | -Atto II: “Coro di Leviti” |
| - G. BIZET: | Carmen | - Finale Atto II: n. 18 |
| - G. BIZET: | Carmen | - Atto IV: n. 26 – “Les voici! Les voici!” |
| - G. VERDI: | Rigoletto | -Tutto Atto I |
| - G. PUCCINI: | Tosca | -Atto II : “La Cantata” |

GRAN FINALE SECONDO

SCENA II. Uno degli ingressi della città di Tebe.

Sul davanti un gruppo di palme. A destra il tempio di Ammone - a sinistra un trono sormontato da un baldacchino di porpora. - Nel fondo una porta trionfale. - La scena è ingombra di popolo.

Allegro maestoso

♩ = 100

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a forte (ff) dynamic and triplet markings.

Musical notation for the second system, showing piano (p) and fortissimo (ff) dynamics.

Musical notation for the third system, including piano (p) and fortissimo (ff) dynamics.

Musical notation for the fourth system, featuring fortissimo (ff) and forte (f) dynamics.

Musical notation for the fifth system, with the instruction "cresc. e stringendo a poco a poco".

Entra il Re, seguito dai Ministri, dai Sacerdoti, Capitani, Flabelliferi, Porta insegne, ecc., ecc. Quindi, Amneris con Aida e schiave. Il Re va a sedere sul trono. Amneris prende posto alla sinistra del Re.

a tempo come prima

CORO DI POPOLO

Sop. I. *ff*
Glo - ria all' Egit - to, ad I - side che il sacro suol pro - teg - ge! Al

Sop. II. *ff*
Glo - ria all' Egit - to, ad I - side che il sacro suol pro - teg - ge! Al

Ten. *ff*
Glo - ria all' Egit - to, ad I - si - de che il sacro suol pro - teg - ge! Al

Bassi *ff*
Glo - ria all' Egit - to, ad I - side che il sacro suol pro - teg - ge! Al

A *a tempo come prima*

Re che il Del-ta reg-ge, al Re che il Del - ta reg -

Re che il Del-ta reg-ge, al Re che il Del - ta reg -

Re che il Del-ta reg-ge, al Re che il Del - ta reg - ge,

Re che il Del-ta reg-ge, al Re che il Del - ta reg -

pesante e stent. a tempo

-ge inni festo-si al-ziam! Glo - ria!

-ge inni festo-si al-ziam! Glo - ria!

— inni festo-si al-ziam! Glo - ria!

-ge inni festo-si al-ziam! Glo - ria!

pesante e stent. a tempo p ff

Glo - ria!
Glo - ria!
Glo - ria!
Glo - ria!

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in a B-flat major key signature. Each staff begins with a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and an eighth note B4. The lyrics "Glo - ria!" are written below each staff.

p *ff* *p*

The piano accompaniment for the first system features a treble and bass clef. The right hand starts with a piano (*p*) dynamic, playing a rhythmic pattern of eighth notes. It then transitions to a fortissimo (*ff*) dynamic, featuring a triplet of eighth notes. The piece concludes with a piano (*p*) dynamic.

Glo - ria! Glo - ria al
Glo - ria!
Glo - ria! Glo - ria al
Glo - ria!

The second system continues with four vocal staves. The Soprano and Alto parts have a melisma on "Gloria al" with a fermata and a slur over a descending eighth-note line. The Tenor and Bass parts continue with the "Glo - ria!" phrase. Dynamics are not explicitly marked for the vocal parts in this system.

ff *p*

The piano accompaniment for the second system continues with a fortissimo (*ff*) dynamic, featuring a triplet of eighth notes. It then transitions to a piano (*p*) dynamic for the remainder of the system.

Re! Glo - - ria, glo - - ria, glo - - ria, glo - - ria!

Glo - - ria, glo - - ria, glo - - ria!

Re! Glo - - ria, glo - - ria, glo - - ria!

Glo - - ria, glo - - ria, glo - - ria!

mf cresc. e stringendo a poco a poco

- ria! In - - nial - ziam, in - - nial - ziam! Glo - -

In - - nial - ziam, in - - nial - ziam! Glo - -

In - - nial - ziam, in - - nial - ziam! Glo - -

In - - nial - ziam, in - - nial - ziam! Glo - -

f

ria al Re! In ni fe.

ria al Re! In ni fe.

ria al Re, al Re! In ni fe.

ria al Re, al Re! In ni fe.

tornando al I. Tempo

sto si, fe sto si al ziam! S'in.

sto si al ziam! S'in.

sto si al ziam!

sto si al ziam!

cantabile

B *tornando al I. Tempo*

Sop. I.

First system of musical notation for Soprano I, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes with various phrasing slurs and accents.

-tre - ci il lo - to al lau - - ro sul crin dei vin - ci - to - ri! nem -

Sop. II.

First system of musical notation for Soprano II, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes with various phrasing slurs.

-trecci il lo - to al lau - ro sul crin dei vin - ci - to - ri! nem -

Cont.

First system of musical notation for Contralto, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes with various phrasing slurs.

-trecci il lo - to al lau - ro sul crin dei vin - ci - to - ri! nem -

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present.

Second system of musical notation for Soprano I, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes and phrasing slurs.

-bo gen - til di fio - - ri sten - da sull'ar - mi un

Second system of musical notation for Soprano II, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes and phrasing slurs.

-bo gen - til di fio - - ri sten - da sull'ar - mi un

Second system of musical notation for Contralto, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes and phrasing slurs.

-bo gen - til di fio - - ri sten - da sull'ar - mi un

Piano accompaniment for the second system, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Sop. I.
vel. Dan-ziam, fanciulle e-gi-zie, le

Sop. II. e Cont.
vel. Danziam, fan-ciul-le e-gi-zie,

mi-stiche ca-ro-le, *cresc.* co-me d'intorno al

le mi-sti-che ca-ro-le, co-me d'in-

so-le dan-za-noglia-stri in ciel.

-tor-no al so-le dan-za-noglia-stri in ciel.

cresc.

S A C E R D O T I

Ten. I.

Ten. II.

Bassi I.

RAMFIS col Bassi

Bassi II.

Del - la vit -

Del - la vit - to - ria a - gli arbi - tri su - pre - mi il

- to - ria a - gli arbi - tri su - pre - mi il guar - do er -

Del - la vit - to - ria a -

guar - do er - ge - - - te; grazie agli

f
 Gra - zie agli Dei ren - de -
 - ge - - te; grazie agli Dei ren - de -
 - gli arbi - tri su - pre - mi il guar - do, il guardo er - ge -
 Dei ren - de - te nel for - tu - na - to di, grazie agli Dei,

f
 - te nel for - tu - na - to di,
 - te nel for - tu - na - to di,
 - te; gra - zie ren - de - te nel for - tu - na - to di,
 gra - zie ren - de - te nel for - tu - na - to di,

Sop. I. *ff*
 Co - me d'intorno al so - - - le dan - za - no - gli - a - stri in ciel.

Sop. II. *ff*
 Co - me d'intorno al so - - - le dan - za - no - gli - a - stri in ciel.

Ten. *ff*
 In - ni - fe - - sto - si al ziam al Re, al - zia - mo al Re.

Bassi *ff*
 In - ni fe - sto - si al ziam al Re, al - zia - mo al Re.

ff
 gra - zie a - gli - Dei ren - de - - te nel for - tuna - to di.

ff
 gra - zie a - gli - Dei ren - de - - te nel for - tuna - to di.

ff
 gra - zie a - - gli Dei ren - de - - te nel for - tuna - to di.

ff
 gra - zie a - - gli Dei ren - de - - te nel for - tuna - to di.

C

(Le truppe Egizie precedute dalle fanfare sfilano dinanzi al Re)

pp

(altre truppe seguono i carri di guerra, le insegne, i vasi sacri, le statue degli Dei.)

Sop. I. Tempo

ff

Vie - ni, o guerrie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con

Cont.

ff

Vie - ni, o guerrie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con

Ten.

ff

Vie - ni, o guerrie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con

Bassi

ff

Vie - ni, o guerrie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con

POPOLO

Ten. I.

f

Agli ar - bi - tri su - pre - mi

Ten. II.

f

Agli ar - bi - tri su - pre - mi

Bassi I.

f

Agli ar - bi - tri su - pre - mi

Bassi II.

f

Agli ar - bi - tri su - pre - mi

SACERDOTI

I

I. Tempo

ff grandioso

ff

noi; — sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -

noi; — sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -

noi; — sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -

noi; — sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -

il guar - do er - ge - te, il guar - do er - ge - te,

il guar - do er - ge - te, il guar - do er - ge - te,

il guar - do er - ge - te, il guar - do er - ge - te,

il guar - do er - ge - te, il guar - do er - ge - te,

ff

Più animato ♩ = 132

ro - - - i i lau-ri, i fior ver - siam!

ro - - - i i lau-ri, i fior ver - siam!

ro - i i lau-ri, i fior ver - siam!

ro - - - i i lau-ri, i fior ver - siam!

il guardo er.ge - te;

il guardo er.ge - te;

il guardo er.ge - te;

il guardo er.ge - te;

pesante e stent. **J** Più animato ♩ = 132

mf

p

SACERDOTI

p
 gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -

p
 gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -

p
 gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -

p
 gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -

- de - te nel for - tu - na - to - di.

- de - te nel for - tu - na - to - di.

- de - te nel for - tu - na - to -

- de - te nel for - tu - na - to -

Sop.

Vie - ni, o guerrier, vie - ni a gio - ir, a - gio - ir con noi, o - guer -

Cont.

Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ria al guer.

Ten.

Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ria al guer.

Bassi

Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ria al guer.

Ten. I.

Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a gli

Ten. II.

Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a gli

Bassi I.

dì. Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a gli

Bassi II.

dì. Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a gli

POPOLO

SACERDOTI

ff stentato.....

- rier, vie - ni, o guer - rier, vie - ni a gio - ir con noi, vie - ni, vie - ni,

- rier, glo - ria al guerrier, vie - ni, vie - ni, o guerriero,

- rier, glo - ria al guerrier, vie - ni, vie - ni, o guerriero,

- rier, glo - ria al guerrier, vie - ni, o guer - rier, vie - ni, o guerriero,

Dei, gra - zie agli Dei ren - dete, grazie a gli Dei,

Dei, gra - zie agli Dei ren - dete, grazie a gli Dei,

Dei, gra - zie agli Dei ren - dete, grazie a gli Dei,

Dei, gra - zie agli Dei ren - dete, grazie a gli Dei,

ff stentato.....

Ritenuto come prima

ff
vie - ni, o guer.rier, ————— vie_ni a gio.ir con no - i, sul
ff
vie - ni, o guer.rier, ————— vie_ni a gio.ir con no - i, sul
ff
vie - ni, o guer.rier, ————— vie_ni a gio.ir con no - i, sul
ff
vie - ni, o guer.rier, ————— vie_ni a gio.ir con no - i, sul

ff
gra.zie a.gli
ff
gra.zie a.gli
ff
gra.zie a.gli
ff
gra.zie a.gli

K *Ritenuto come prima*

ff tutta forza

pas - so de - gli e-ro - i i lau - rie i fior - ver -siam.

pas - so de - gli e-ro - i i lau - rie i fior - ver -siam.

pas - so de - gli e-ro - i i lau - rie i fior - ver -siam.

pas - so de - gli e-ro - i i lau - rie i fior - ver -siam.

Dei, gra - zie a_gli

Dei, gra - zie a_gli

Dei, gra - zie a_gli

Dei, gra - zie a_gli

Vie - ni, o guer - rie - ro, vie - ni a gio - ir con no - i;

Vie - ni, o guer - rie - ro, vie - ni a gio - ir con no - i;

Vie - ni, o guer - rie - ro, vie - ni a gio - ir con no - i;

Vie - ni, o guer - rie - ro, vie - ni a gio - ir con no - i;

Dei, gra - zie a gli Dei ren - de -

Dei, gra - zie a gli Dei ren - de -

Dei, gra - zie a gli Dei ren - de -

Dei, gra - zie a gli Dei ren - de -

sul passo de_glie-ro - - i i lau - ri, i fior - ver -

sul passo de_glie-ro - - i i lau - ri, i fior - ver -

sul passo de_glie-ro - - i i lau - ri, i fior - ver -

sul passo de_glie-roi i lau - ri, i fior - ver -

-te, grazie a - gli Dei rende - - te,

-te, grazie a - gli Dei rende - - te,

-te, gra - zie a - gli Dei rende - - te,

-te, gra - zie a - gli Dei rende - - te,

- ria! glo - - ria, glo - ria all'E-gitto, glo -

- ria! glo - - ria, glo - ria all'E-gitto, glo -

- ria! glo - - ria, glo - ria all'E-gitto, glo -

- ria! glo - - ria, glo - ria all'E-gitto, glo -

- de - te nel for-tu - na - to - di, gra - zie a-gli

- de - te nel for-tu - na - to - di, gra - zie a-gli

- de - te nel for-tu - na - to - di, gra - zie a-gli

- de - te nel for-tu - na - to - di, gra - zie a-gli

3 3

- ria, glo - ria all'E_git.to,glo - - - ria, glo - - -

- ria, glo - ria all'E_git.to,glo - - - ria, glo - ria,

- ria, glo - ria all'E_git.to,glo - - - ria, glo - - -

- ria, glo - ria all'E_git.to,glo - - - ria, glo - - -

Dei, gra - zie a_gli Dei, gra - - -

Dei, gra - zie a_gli Dei, gra - - -

Dei, gra - zie a_gli Dei, gra - - -

Dei, gra - zie a_gli Dei, gra - - -

The musical score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of four systems of staves, each with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "gloria, gloria, gloria, gloria, grazie agli". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The score is enclosed in a large bracket on the left side.



- ria! glo - ria!

- ria! glo - ria!

- ria! glo - ria!

- ria! glo - ria!



Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei! _____

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei! _____

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei! _____

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei! _____



3 3

AIDA

G. VERDI

"LA SCENA DEL GIUDIZIO"

291

AMN

logettai!... e in po-ter di co-sto-ro i stessa lo get - tai!...

Lo stesso movimento

RAMFIS

Spir - to del Nu - me, so-vra noi di scen - - - di! —

(nel Sotterraneo)
Bassi I, II.

CORO

Spir - to del Nu - me, so-vra noi di scen - - - di! —

Lo stesso movimento

RAM

ne av - vi-va al rag - gio dell'e-ter-na lu - - - ce; —

RAM

pel lab-bro no-stro tua giusti-zia appren - - - di.

AMNERIS

Numi pietà del mio strazio - to co - re... Egli è in no -

RAM

RAM

L Allegro ♩ = 120

pp 3

AMN

- cente, lo salva - te, o Nu - mi! Dispe - ra - to, tremendo è il

AMN

AMN

(vede Radamès e grida)
mio do - lo - re! Oh! chi lo sal - va?..

RAMFIS

(Radamès fra le guardie attraversa
ff la scena ed entra nel sotterraneo)

CORO

Bassi

Spir - to del Nu - me,

Spir - to del Nu - me,
Come prima

tutta forza ff

AMN *dim.*
Oh! chi lo sal - va?... Mi sento mo -

RAM
so - vra noi di - scen - di!

so - vra noi di - scen - di!

AMN *morendo*
-rir! ohi - mè! ohi - mè! mi sen - to mo - rir!

col canto *morendo*

(nel sotterraneo)
RAM *tonante*
Rada - mè!... Rada - mè!... Rada - mè!...

M (dal sotterraneo)
ff

RAM *senza misura*
Tu rivelasti della patria i segreti al lo stranie - - ro.... Di -

ff

AMNERIS

All.^o ♩ = 120

a tempo

RAM - scolpati! Egli ta - ce... Tradi - tor!

CORO Bassi *ff* Di - scolpati! Tradi - tor!

ppp *ff*

All.^o ♩ = 120

AMN - tà! e - gli inno - cente, Nu - mi, - pie - tà, - Nu - mi, - pie -

p *dim.*

AMN - tà!

RAM FIS Rada - mès!.. Rada - mès!.. Rada -

(dal sotterraneo)

ff

RAM - mès!.. Tu disertasti dal campo il dì che precedea la pu - gna. Di -

senza misura

ff

AMNERIS

RAM *con impeto* Ah, pie -

_scol - pati! Eglita - ce... Tradi - tor!

CORO Bassi Di - scolpati! Tradi - tor!

ppp *ff*

AMN - tà! ah! lo saluate, Nu - mi, - piè - tà! Nu - mi, - piè - tà!

(dal sotterraneo)

p *dim.* *ff*

RAM Rada - mès!... Rada - mès!... Rada - mès!...

ff

RAM *senza misura*

Tua fe' violasti, alla patria spergiuo, al Re, all'onor. Di -

con impet.

RAM *scol-patit! E-gli ta - ce! Tradi-*

CO RO Bassi *Di-scol-patit Tradi-*

ppp

AMNERIS *Ah! pie - tà! Ah! lo sal - va - te, Nu - mi, - pie -*

RAM *- tor!*

ff *p* *dim.*

AMN *- tà, - Nu - mi, - piè - tà!*

RAM *Ra - da - mès: - è de - ciso il tuo*

Ra - da - mès: - è de - ciso il tuo

Poco ritenuto

dim. *ff* **N**

RAM

fa - - to; degli in_fa - mi la mortetu a_vrai; sot_to

fa - - to; degli in_fa - mi la mortetu a_vrai; sot_to

RAM

l'a - ra del Nume sde - gna - to, sot_to l'a - ra del

l'a - ra del Nume sde - gna - to, sot_to l'a - ra del

RAM

Nu - me sde - gna_to a te vi - vo fia schiuso l'a_vell!

Nu - me sde - gna_to a te vi - vo fia schiuso l'a_vell!

NABUCCO

= GLI ARRETI FESTIVI "

G. VERDI

11

(PARTE PRIMA)

(Gerusalemme)
N. 1. Introduzione

(Così ha detto il Signore: ecco,
io do questa città in mano del
re di Babilonia, egli l'arderà col
fuoco.

Gerem. XXXIV)

(PART ONE)

(Jerusalem)
N. 1. Introduction

(Thus saith the Lord: Behold, I
will give this city into the hand
of the king of Babylon, and he
shall burn it with fire.

Jeremiah, 34)

(SCENA PRIMA: Interno del Tempio di Salomone. Ebrei, Leviti e Vergini ebreo)
(SCENE ONE: Inside the Temple of Solomon. Hebrews, Levites and Hebrew virgins)

Allegro mosso

[+Archii]

[f] [Otoni]

f [Tutti]

4

8

12



16 Donne

f *
 Gli ar - re - di fe - sti - vi giù ca - da - no in -
 Let fe - stive a - dorn - ments be cast down and

Coro Tenori

f
 Gli ar - re - di fe - sti - vi giù ca - da - no in -
 Let fe - stive a - dorn - ments be cast down and

Bassi

f
 Gli ar - re - di fe - sti - vi giù ca - da - no in -
 Let fe - stive a - dorn - ments be cast down and

8
ff (Tutti)

20

D.
 - fran - ti, il po - pol di Giu - da di lut - to s'am -
 bro - ken, o peo - ple of Ju - dah, our doom has been

Coro T.
 - fran - ti, il po - pol di Giu - da di lut - to s'am -
 bro - ken, o peo - ple of Ju - dah, our doom has been

B.
 - fran - ti, il po - pol di Giu - da di lut - to s'am -
 bro - ken, o peo - ple of Ju - dah, our doom has been

8

* A: Coro D. = ♩ 7 ♩

24

D. *- man - til spo - ken! Mi - ni - stro del - l'i - ra del Nu - me sde -*
The rage of Je - ho - vah has fal - len up -

Coro T. *- man - til spo - ken! Mi - ni - stro del - l'i - ra del Nu - me sde -*
The rage of Je - ho - vah has fal - len up -

B. *- man - til spo - ken! Mi - ni - stro del - l'i - ra del Nu - me sde -*
The rage of Je - ho - vah has fal - len up -

28

D. *- gna - to il re - ge d'As - si - ria su noi già piom -*
- on us, the King of As - sy - ria has come with the.

Coro T. *- gna - to il re - ge d'As - si - ria su noi già piom -*
- on us, the King of As - sy - ria has come with the

B. *- gna - to il re - ge d'As - si - ria su noi già piom -*
- on us, the King of As - sy - ria has come with the

2

32

D. *- bð. sword! Di bar howl_____ ba - re schie - re l'a - tro - ce u - lu -*
The howl_____ of his le - gions re-sounds in the

Coro T. *- bð. sword! Di bar howl_____ ba - re schie - re l'a - tro - ce u - lu -*
The howl_____ of his le - gions re-sounds in the

B. *- bð. sword! Di bar howl_____ ba - re schie - re l'a - tro - ce u - lu -*
The howl_____ of his le - gions re-sounds in the

35

D. *- la - to nel san - to de - lu - - bro cries del*
tem - ple, pro - fa - ning with wild the

Coro T. *- la - to nel san - to de - lu - - bro cries del*
tem - ple, pro - fa - ning with wild the

B. *- la - to nel san - to de - lu - - bro cries del*
tem - ple, pro - fa - ning with wild the

Un poco meno mosso

46
Coro B.

can - di - di ve - li, fan - ciul - le, squar - cia - te, le sup - pli - ci brac - cia gri -
maids, rend your gar - ments, and tear them a - sun - der, let ten - der en - trea - ties be

Un poco meno mosso

[P] [Fg., Ottoni]

52
Coro B.

- dan - do le - va - te; d'un lab - bro in - no - cen - te la vi - va pre -
heard through this thun - der; the prayers of a mat - den are plea - sing to

pp [Archil]

57
Coro B.

- ghie - ra è dol - ce pro - fu - mo gra - di - to al Si - gnor. Pre -
hea - ven, and fra - grant as in - cense they rise to the Lord. So

62
Coro B.

- ga - te, fan - ciul - le! in voi del - la fie - ra fa - lan - ge ne -
pray now, you mai - dens! May God show his fa - vor, and may you be

67 **ff** *dim.* (tutti si prostrano a terra)
(all fall prostrate to the ground)

Coro B.

- mi - ca s'ac- que - ti il fu - ror!
saved from the fierce cru - el hordel

72 Donne (Vergini) **p**

Gran Nu - me, che vo - li sul -
Je - ho - vah, who rides on the

[Legni]

Coro

75

- l'a - le de' ven - ti, che il
wings of the tem - pest, who

Coro D.

77

fol - gor spri - gio ni di
loo - ses the light ning from

Coro D.

[Archil]

79
Coro D.

nem depths bi of fre the men storm ti, clouds, di - de -

81
Coro D.

- sper di, di - strug - gi d'As - si - ria of le -
- feat them, de - stroy them, the host

84
Coro D.

schie re, di Da - vid la -
- sy - ria, may daugh - ters of

* A: Coro D. = 7 ♩

86 *pp*

Coro D.

fi - - - - - glia ri - tor - - - - - na al gio -
 Da - - - - - via re - joice onces a -

88

Coro D.

- ir! Pec - cam - - - - - mol Ma in cie - - - - - lo le
 - gain! We sinned onces! But hea - - - - - ven shall

91

Coro D.

no - - - - - stre pre - ghie - - - - - re ot - ten - - - - - gan pie -
 know we're re - pen - - - - - tant, ob grant us for -

* A: Coro D. = 7 J |

94 **pp** **ff**

D. *- ta - de, per do - nō al fal - lir!... Deh!
- give - ness, and com - fort our pain! Ob*

Coro Tenori **ff**
*Deh!
Ob*

Bassi **ff**
*Deh!
Ob*

pp

97 **5**

D. *l'em - pio non gri - - di, con bal - - do bla -
let not the stran - - ger bla - spheme and de -*

Coro T. *l'em - pio non gri - - di, con bal - - do bla -
let not the stran - - ger bla - spheme and de -*

B. *l'em - pio non gri - - di, con bal - - do bla -
let not the stran - - ger bla - spheme and de -*

ff [Tutti]

100

D. *- sfe - - ma. Thee.*
- ride

Coro T. *- sfe - - ma. Thee.*
- ride

B. *- sfe - - ma. Thee.*
- ride

sottovoce

il Di - o d'I - sra - el - lo si ce - la per
"the God of Is - ra - el hides his head from the

sottovoce

il Di - o d'I - sra - el - lo si ce - la per
"the God of Is - ra - el hides his head from the

103

D. *Non far che i tuoi*
O let not Thy

Coro T. *te - ma? Non far che i tuoi*
dan - ger?" O let not Thy

B. *te - ma? Non far che i tuoi*
dan - ger?" O let not Thy

ff

ff

ff

8
[Arpa]
p

ff (Tutti)

106

D. *fi - - gli di - ven - - ga - - no pre - - da d'un
chil - - dren fall prey to a mad - - man, de-*

Coro T. *fi - - gli di - ven - - ga - - no pre - - da d'un
chil - - dren fall prey to a mad - - man, de-*

B. *fi - - gli di - ven - - ga - - no pre - - da d'un
chil - - dren fall prey to a mad - - man, de-*

109

D. *fol - - le che sprez - - za l'e -
- spi - - sing, re - vi - - ling the* **pp**

Coro T. *fol - - le che sprez - - za l'e -
- spi - - sing, re - vi - - ling the* **pp**

B. *fol - - le che sprez - - za l'e -
- spi - - sing, re - vi - - ling the* **pp**

* A: Coro D. = 7 2 |

111

D. ** p*

- ter might - no that po - ter. is Thine! Non far che sul

Coro T. *p*

- ter might - no that po - ter. is Thine! Non The

B. *p*

- ter might - no that po - ter. is Thine! Non The

[VI. I]

pp *p* *dolcissimo*

114

D.

tro Da - no vid da - vi pro - tect di from the As - sy - - rian fra whose

Coro T.

far true - - che throne of tro - - no vid da - vi pro - tect di - co from the As -

B.

far true che throne of tro - - no vid da - vi pro - tect di - co from the As -

* A: Coro D. = pp

117

D. *pp*
 gl'i - - do - li stol - ti l'as - si - ro stra-
false pa - gan i - dols de - file e - v'ry

Coro T. *pp*
 sie - - da fra gl'i - do - li stol - ti l'as-si - ro stra-
 - sy - - rian whose *false pa - gan i - dols de-file e - v'ry*

B. *pp*
 sie - - da fra gl'i - do - li stol - ti l'as-si - ro stra-
 - sy - - rian whose *false pa - gan i - dols de-file e - v'ry*

120

D. *[ff]*
 - nier, fra gl'i - do - li
shrine, whose false pa - gan

Coro T. *[ff]*
 - nier, fra gl'i - do - li
shrine, whose false pa - gan

B. *[ff]* *
 - nier, fra gl'i - do - li
shrine, whose false pa - gan

* A: Coro B. = d |

122

D. *stol - ti l'as - si ro stra - nier, fra gl'i*
i - dols de - file e - v'ry shrine, whose false

Coro T. *stol - ti l'as - si ro stra - nier, fra gl'i*
i - dols de - file e - v'ry shrine, whose false

B. *stol - ti l'as - si ro stra - nier, fra*
i - dols de - file e - v'ry shrine, whose

125

D. *do - li stol - ti l'as - si ro stra -*
pa - gan i - dols de - file e - v'ry

Coro T. *do - li stol - ti l'as - si ro stra -*
pa - gan i - dols de - file e - v'ry

B. *gl'i do - li stol - ti l'as - si ro stra -*
false pa - gan i - dols de - file e - v'ry

128

D. *- nier, shrine. stra O - nier, Lord, stra o - nier, Lord, stra - nier, now save the*

Coro T. *- nier, shrine. stra O - nier, Lord, stra o - nier, Lord, stra - nier, now save the*

B. *- nier, shrine. stra O - nier, Lord, stra o - nier, Lord, stra - nier, now save the*

(si alzano)
(they rise)

131

D. *- nier, stra - nier, stra - nier!
peo - ple who are Thine!*

Coro T. *- nier, stra - nier, stra - nier!
peo - ple who are Thine!*

B. *- nier, stra - nier, stra - nier!
peo - ple who are Thine!*

NABUCCO

G. VERDI

"DALLE GENTI SEI REIETTO"

118

300 Zaccaria

Dal - le gen - ti sei re - jet - to, di fra - tel - li
By the He - brews you're re - ject - ed, you be - trayed your

Tenori

Dal - le gen - ti sei re - jet - to, de i fra - tel - li
By the He - brews you're re - ject - ed, you be - trayed your

Coro

Bassi

Dal - le gen - ti sei re - jet - to, de i fra - tel - li
By the He - brews you're re - ject - ed, you be - trayed your

306 Fenena

Deh non ven - ga ma - le - det - to
Let him not be curs - ed for - ev - er,

Ismaele

Deh non ven - ga ma - le - det - ta
Let her not be curs - ed for - ev - er,

Zac.

tra - di - to - rel il tuo no - me de - sti or - ro - re,
faith - and - peo - ple! curs - ed be your name - for - ev - er,

T.

tra - di - to - rel il tuo no - me de - sti or - ro - re,
faith - and - peo - ple! curs - ed be your name - for - ev - er,

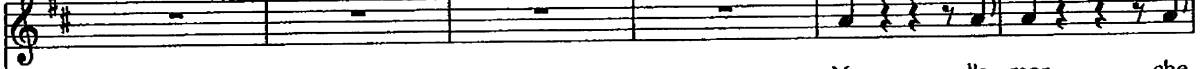
Coro

B.

tra - di - to - rel il tuo no - me de - sti or - ro - re,
faith and peo - ple! curs - ed be your name for - ev - er,

49

312 Abigaille



Ma l'a - mor che
But the love that

Anna



Deh non ven - ga
By the love that

Fen.



l'in - fe - li - ce per - pie - tàl Deh non ven - ga
his de - spair will be - com - plete! By the love that

Ism.



l'in - fe - li - ce per - pie - tàl Deh non ven - ga
my de - spair will be - com - plete! By the love that

Nabucco



Sac - cheg - gia - te.
Sack the tem - ple.

Zac.



fia l'ob - bro - brio d'o - gni e - tàl *Oh fug - gi - te il
you're con - demned to end - less - shame! Fly the trai - tor,

Donne



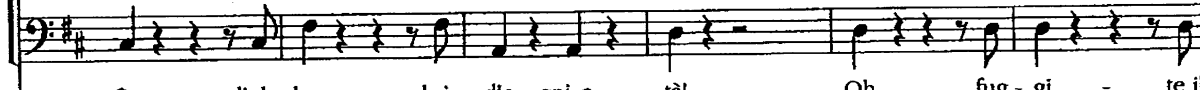
Oh fug - gi - te il
Fly the trai - tor,

Coro T.



fia l'ob - bro - brio d'o - gni e - tàl Oh fug - gi - te il
you're con - demned to end - less - shame! Fly the trai - tor,

B.



fia l'ob - bro - brio d'o - gni e - tàl Oh fug - gi - te il
you're con - demned to end - less - shame! Fly the trai - tor,



* MI12. Le parole "Oh fuggite il maledetto" sono in corsivo.
The words "Oh fuggite il maledetto" are in italics.

Abi.
 mi — fa — guer — ra for — se al — lor s'e — stin — gue — rà?...
burns — in — side me, what can end its ar — dent — flame?

Anna
 ma — le — det — to l'in — fe — li — ce per — pie — tà!
burns — in — side him he's con — demned to end — less — shame!

Fen.
 ma — le — det — to l'in — fe — li — ce per — pie — tà!
burns — in — side him he's con — demned to end — less — shame!

Ism.
 ma — le — det — ta l'in — fe — li — ce per — pie — tà!
burns — in — side me I'm con — demned to end — less — shame!

Zac.
 ma — le — det — to ter — ra e cie — lo gri — de — rà!
he's — re — ject — ed, heav'n and earth will curse — his — name!

D.
 ma — le — det — to ter — ra e cie — lo gri — de — rà!
he's — re — ject — ed, heav'n and earth will curse — his — name!

Coro T.
 ma — le — det — to ter — ra e cie — lo gri — de — rà!
he's — re — ject — ed, heav'n and earth will curse his name!

B.
 ma — le — det — to ter — ra e cie — lo gri — de — rà!
he's — re — ject — ed, heav'n and earth will curse his name!



324

Abi. *ff*
 Se del cor nol può l'af - fet
 From my heart all love I'll ban

Anna *ff*
 Deh non ven - ga ma - le - det
 By the love that burns in - side

Fen. *ff*
 Deh non ven - ga ma - le - det - to l'in - fe - li - ce
 By the love that burns in - side to him he's con - demned to

Ism. *ff*
 Deh non ven - ga ma - le - det - ta l'in - fe - li - ce
 Nabucco By the love that burns in - side me I'm con - demned to

ff
 Sac - cheg - gia - te, ar - de - te il tem - pio, fia de - lit - to
 Sack and burn this im - pious tem - ple, no re - morse or

Zac. *ff*
 Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 Fly the trat - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

D. *ff*
 Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 Fly the trat - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

Coro T. *ff*
 Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 Fly the trat - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

B. *ff*
 Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 Fly the trat - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

ff
 Musical accompaniment for piano.

330

Abi. *to isb, pa go l'o - dio al - men sa - rà, sa -*
my re - venge shall be com - plete, ah -

Anna *to him, l'in - fe - li - ce per pie - tà, pie -*
by the love that burns in - side

Fen. *per end - less shà, deh non ven - ga ma - le - det - to*
end - less shame, by the love that burns in - side him

Ism. *per end - less shà, deh non ven - ga ma - le - det - ta*
end - less shame, by the love that burns in - side me

Nab. *la pie - tà, sac - cheg - gia - te, ar - de - te il tem - pio,*
mer - cy show, sack and burn this im - pious tem - ple,

Zac. *gri - de - rà, oh fug - gi - te il ma - le - det - to*
curse his name, fly the trai - tor, he's re - ject - ed,

D. *gri - de - rà, oh fug - gi - te il ma - le - det - to*
curse his name, fly the trai - tor, he's re - ject - ed,

Coro T. *gri - de - rà, oh fug - gi - te il ma - le - det - to*
curse his name, fly the trai - tor, he's re - ject - ed,

B. *gri - de - rà, oh fug - gi - te il ma - le - det - to*
curse his name, fly the trai - tor, he's re - ject - ed,

336

Abi. *rà, al*
yes, ah

Anna *tà, ah*
him, ah

Fen. *l'in - fe - li - ce per - pie - tà, deh non*
he's con - demned to end - less shame, let bim

Ism. *l'in - fe - li - ce per - pie - tà, deh non*
I'm con - demned to end - less shame, let ber

Nab. *fia de - lit - to la - pie - tà! Del - le*
no re - morse or mer - cy show! Tear these

Zac. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, oh fug -*
heav'n and earth will curse his name, fly the

D. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, oh fug -*
heav'n and earth will curse his name, fly the

Coro T. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, oh fug -*
heav'n and earth will curse his name, fly the

B. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, oh fug -*
heav'n and earth will curse his name, fly the

* A: Nab. = J

341

Abi. *- men what sa can - rà, end al my - men ar - sa dent -*

Anna *per he's pie con - tà, demned, ah per he's pie con -*

Pen. *ven not ga be ma - le - det - to l'in fe - li - ce per pie -*

Ism. *ven not ga be ma - le - det - ta l'in fe - li - ce per pie -*

Nab. *ma - dri in - va - no il pet - to scu - do ai par - go - li sa -*
chil - dren from thet moth - ers, my re - venge shall be com -

Zac. *- gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de -*
trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his

D. *- gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de -*
trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his

Coro T. *- gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de -*
trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his

B. *- gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de -*
trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his

347

Abi. *- rà, flame, al-men sa - rà, my ar-dent flame, al-men sa - rà, my ar-dent flame,*

Anna *- tà, - demned ah per pie - tà, to end-less shame, ah per pie - tà, to end-less shame,*

Fen. *- tà, - plete, ah per pie - tà, will be com - plete, ah per pie - will be com -*

Ism. *- tà, - plete, ah per pie - tà, to end-less shame, ah per pie - tà, to end-less shame,*

Nab. *- rà, - plete, in - va - no il pet - to, ah, tear these chil - dren in - va - no il from — their*

Zac. *- rà, name, oh fly fug - gi the trai - te il ma - le - det - to he's re - ject - ed,*

D. *- rà, name, oh fly fug - gi the trai - te il ma - le - det - to he's re - ject - ed,*

Coro T. *- rà, name, oh fly fug - gi the trai - te il ma - le - det - to he's re - ject - ed,*

B. *- rà, name, oh fly fug - gi the trai - te il ma - le - det - to he's re - ject - ed,*

352

Abi. *si, pa - go l'o - dio al - men sa - rà,*
ab what can end my ar - dent flame,

Anna *ah per pie - tà, per pie - tà,*
to end - less shame, end - less shame,

Fen. *- tà,*
- plete, ah per pie - tà, ah per pie - tà,
will be com - plete, be com - plete,

Ism. *ah per pie - tà, per pie - tà,*
to end - less shame, end - less shame,

Nab. *pet - to, ah scu - do ai par - go - li sa - rà,*
moth - ers, ah, my re - venge shall be com - plete,

Zac. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, oh fug - gi - te il ma - le -*
heav'n and earth will curse his name, fly the trai - tor, he's re -

D. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
heav'n and earth will curse his name,

Coro T. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
heav'n and earth will curse his name,

B. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, oh fug - gi - te il ma - le -*
heav'n and earth will curse his name, fly the trai - tor, he's re -

[Banda]

* A: Coro D. = $\left| \begin{array}{c} \text{d} \\ \text{gr} \cdot \text{de} \end{array} \right|$

357

Abi. sa my - - - - - rà, sa my - - - - -
flame,

Anna per end - - - - - pie - tà, per end - - - - -
less shame,

Fen. per be - - - - - pie - tà, per be - - - - -
com - plete,

Ism. per end - - - - - pie - tà, per end - - - - -
less shame,

Nab. sa com - - - - - rà, sa com - - - - -

Zac. - det - - - - - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
 - ject - - - - - ed, *heav'n and earth will curse his name!*

D. gri curse - - - - - de - rà, gri curse - - - - -
bis name,

Coro T. gri curse - - - - - de - rà, gri curse - - - - -
bis name,

B. - det - - - - - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
 - ject - - - - - ed, *heav'n and earth will curse his name!*

[Tutti] [Banda] [Tutti]

362

Abi.

Anna *rà. flame!*

Fen. *pie - tà! less shame!*

Ism. *pie - tà! less shame!*

Nab.

Zac. *rà. plete.*

Oh fug - gi - te il ma - le - Fly the trait - tor, he's re -

D. *de - rà! his name!*

Coro T. *de - rà! his name!* *Oh fug - gi - te il ma - le - Fly the trait - tor, he's re -*

B. *Oh fug - gi - te il ma - le - Fly the trait - tor, he's re -*

[Banda Trn.]

367

Zac.
- det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
- ject - ed, heav'n and earth will curse his name!

T.
- det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
- ject - ed, heav'n and earth will curse his name!

Coro
B.
- det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
- ject - ed, heav'n and earth will curse his name!

[Tutti] **mf**

372 Abigaille

Que - sto po - pol ma - le - det - to
Curs - ed race of un - be - liev - ers

Anna
Scia - gu - ra - to ar - den - te af - fet - to
Love a - lone has made him trai - tor,

Fenena
Scia - gu - ra - to ar - den - te af - fet - to
Love a - lone has made him trai - tor,

Ismaele
Scia - gu - ra - to ar - den - te af - fet - to
Love a - lone has made me trai - tor,

Nabucco
Mio fu - ror, non più co - stret - to
Now my rage, con - strained no long - er,

Abi. sa - rà tol - to dal - la ter - ra...
from *this* *earth* *you* *soon* *will* *van - ish,*

Anna sul suo ci - glio un ve - lo ste - sel
by *love's* *mad* *ness* *he* *was* *blind* *ed!*

Fen. sul suo ci - glio un ve - lo ste - sel
by *love's* *mad* *ness* *he* *was* *blind* *ed!*

Ism. sul mio ci - glio un ve - lo ste - sel
by *love's* *mad* *ness* *I* *was* *blind* *ed!*

Nab. fa - dei *vin - ti a - tro - ce - scem - pio;
bla *zes* *forth* *in* *fier* *y* *slaugh* *ter;*



Abi. ma l'a - mor che mi fa - guer
but *the* *love* *that* *burns* *in* *side*

Anna Ah l'a - mor che sì lo ac - ce
By *the* *love* *that* *burns* *in* *side*

Fen. Ah l'a - mor che sì lo ac - ce
By *the* *love* *that* *burns* *in* *side*

Ism. Ah l'a - mor che sì m'ac - ce
By *the* *love* *that* *burns* *in* *side*

Nab. sac - cheg - gia - te, ar - de - te il tem -
sack *and* *burn* *this* *im* *pious* *tem*



* A: Nab. = "vill"

384

Abi. ra for - se al - lor - s'e - stin - gue - rà? ...
 me, what can end - its ar - dent flame?

Anna - se lui d'ob - bro - brio co - pri - rà.
 him he's con - demn'd - to end - less shame!

Fen. - se lui d'ob - bro - brio co - pri - rà.
 him he's con - demn'd - to end - less shame!

Isrn. - se me d'ob - bro - brio co - pri - rà.
 me I'm con - demn'd - to end - less shame!

Nab. - pio, fia de - lit - to la pie - tàl
 ple, no re - morse - or mer - cy show!



388

Abi. Se del cor nol può l'af - fet -
 From my heart all love I'll ban -

Anna - Deh non ven - ga ma le - det -
 Let him not be cursed for - ev -

Fen. - Deh non ven - ga ma le - det -
 Let him not be cursed for - ev -

Isrn. - Deh non ven - ga ma le - det -
 Let her not be cursed for - ev -

Nab. - Del le ma dri in - va no il pet -
 Tear these chil - dren from their moth -



cresc.

392

Abi. *pp*
 - to pa - go l'o - - - dio al-men sa - rà.
 - ish, my re-venge shall be com-plete!

Anna *pp*
 - to l'in - fe - li - - - ce per pie - tà!
 - er, his de-spair shall be com-plete!

Fen. *pp*
 - to l'in - fe - li - - - ce per pie - tà!
 - er, his de-spair shall be com-plete!

Ism. *pp*
 - ta l'in - fe - li - - - ce per pie - tà!
 - er, my de-spair will be com-plete!

Nab. *pp*
 - to scu - do ai par - - - go - li sa - rà.
 - ers, my re-venge shall be com-plete.

pp
 staccate

396 Zaccaria

p

Dal - le gen - ti sei - re - jet - to,
 By the He - brews you're re - ject - ed,

Tenori *p*

Dal - le gen - ti sei - re - jet - to,
 By the He - brews you're re - ject - ed,

Coro Bassi *p*

Dal - le gen - ti sei - re - jet - to,
 By the He - brews you're re - ject - ed,

400

Zac.

di fra - tel - li tra - di - to - rel
 you be - trayed your faith and peo - ple!

T.

di fra - tel - li tra - di - to - rel
 you be - trayed your faith and peo - ple!

Coro

B.

di fra - tel - li tra - di - to - rel
 you be - trayed your faith and peo - ple!

p cresc.

404 Fenena

Deh non ven - ga ma - le - det - to l'in - fe - li - ce
 Let him not be curs-ed for - ev - er, his de-spair will

Ismaele

Deh non ven - ga ma - le - det - ta l'in - fe - li - ce
 Let her not be curs-ed for - ev - er, my de-spair will

Zac.

il tuo no - me de - sti or - ro - re, fia l'ob - bro - brio
 curs - ed be your name - for - ev - er, you're con - demn'd to

T.

il tuo no - me de - sti or - ro - re, fia l'ob - bro - brio
 curs - ed be your name - for - ev - er, you're con - demn'd to

Coro

B.

il tuo no - me de - sti or - ro - re, fia l'ob - bro - brio
 curs - ed be your name for - ev - er, you're con - demn'd to

410 Abigaille

Ma l'a-mor che mi fa-guer-ra
 But the love that burns in-side me,

Anna
 Deh non ven-ga ma-le-det-to
 By the love that burns in-side him

Fen.
 per-pie-tà! Deh non ven-ga ma-le-det-to
 be-com-plete! By the love that burns in-side him

Ism.
 per-pie-tà! Deh non ven-ga ma-le-det-to
 be-com-plete! By the love that burns in-side me

Nab.
 Sac-cheg-gia-te.
 Sack the tem-ple.

Zac.
 d'o-gni e-tà! Oh fug-gi-te il ma-le-det-to
 end-less shame! Fly the traitor, he's re-ject-ed,

Donne
 Oh fug-gi-te il ma-le-det-to
 Fly the traitor, he's re-ject-ed,

Coro T.
 d'o-gni e-tà! Oh fug-gi-te il ma-le-det-to
 end-less shame! Fly the traitor, he's re-ject-ed,

B.
 d'o-gni e-tà! Oh fug-gi-te il ma-le-det-to
 end-less shame! Fly the traitor, he's re-ject-ed,

f

416

Più presto

Abi. 

for - se al - lor s'e - stin - gue - rà?... Ma l'a - mor che
what can end its ar - dent flame? But the love that

Anna 

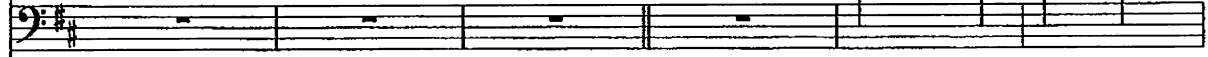
l'in - fe - li - ce per - pie - tà! Deh non ven - ga
he's con - demn'd to end - less - shame! By the love that

Fen. 

l'in - fe - li - ce per - pie - tà! Deh non ven - ga
he's con - demn'd to end - less - shame! By the love that

Ism. 

l'in - fe - li - ce per - pie - tà! Deh non ven - ga
I'm con - demn'd to end - less - shame! By the love that

Nab. 

Sac - cheg - gia - te, ar -
Sack and burn this

Zac. 

ter - ra e cie - lo gri - de - rà! Oh fug - gi - te il
heav'n and earth will curse - his - name! Fly the trai - tor,

D. 

ter - ra e cie - lo gri - de - rà! Oh fug - gi - te il
heav'n and earth will curse - his - name! Fly the trai - tor,

Coro T. 

ter - ra e cie - lo gri - de - rà! Oh fug - gi - te il
heav'n and earth will curse - his - name! Fly the trai - tor,

B. 

ter - ra e cie - lo gri - de - rà! Oh fug - gi - te il
heav'n and earth will curse - his - name! Fly the trai - tor,



Più presto

422

Abi. *mi fa guer-ra for - se al - lor s'e - stin - gue - rà,*
burns in - side me, what can end its ar - dent flame,

Anna *ma - le - det - to l'in - fe - li - ce per pie - tà,*
burns in - side him he's con - demn'd to end - less shame,

Fen. *ma - le - det - to l'in - fe - li - ce per pie - tà,*
burns in - side him he's con - demn'd to end - less shame,

Ism. *ma - le - det - ta l'in - fe - li - ce per pie - tà,*
burns in - side me I'm con - demn'd to end - less shame,

Nab. *de - te il tem - pio, fia de - lit - to la pie - tà,*
im - pious tem - ple, no re - morse or mer - cy show,

Zac. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name,

D. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name,

Coro T. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name,

B. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name,

* A: Zac. = $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{4}$
 de - to gri - de -

428

Abi. — for - se al - lor, — for - se al - lor, — for - se al - lor
 — what can end, — what can end, — what can end

Anna — per pie - tà, — per pie - tà, — per pie - tà, —
 — end - less shame, — end - less shame, — end - less shame, —

Fen. — per pie - tà, — per pie - tà, — per pie - tà, —
 — end - less shame, — end - less shame, — end - less shame, —

Ism. — per pie - tà, — per pie - tà, — deh non ven - ga
 — end - less shame, — end - less shame, — by the love that

Nab. — la pie - tà, — la pie - tà, — fia de - lit - to
 — no re - morse, — no re - morse, — no re - morse or

Zac. — ter - ra e ciel — gri - de - rà, — oh fug - gi - te il
 — heav'n and earth — curse his name, — fly the trai - tor,

D. — ter - ra e ciel — gri - de - rà, — oh fug - gi - te il
 — heav'n and earth — curse his name, — fly the trai - tor,

Coro T. — ter - ra e ciel — gri - de - rà, — oh fug - gi - te il
 — heav'n and earth — curse his name, — fly the trai - tor,

B. — ter - ra e ciel — gri - de - rà, — oh fug - gi - te il
 — heav'n and earth — curse his name, — fly the trai - tor,



434

Abi. *s'e stin gue - rà?...
its ar dent flame?*

Anna *end pie - tà!
less shame!*

Fen. *end pie - tà!
less shame!*

Ism. *ma - le - det - ta l'in - fe - li - ce per pie - tà!
burns in - side me, I'm con - demn'd to end - less shame!*

Nab. *la pie - tà, sì, fia de - lit - to la pie - tà!
mer - cy show, oh no re - morse or mer - cy show!*

Zac. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name!*

D. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name!*

Coro T. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name!*

B. *ma - le - det - to ter - ra e cie - lo gri - de - rà!
he's re - ject - ed, heav'n and earth will curse his name!*

440

Abi. *Ma l'a - mor che mi fa guer - ra for - se al - lor s'e -*
But the love that burns in - side me, what can end its

Anna *Deh non ven - ga ma - le - det - to l'in - fe - li - ce*
By the love that burns in - side him he's con - demn'd to

Fen. *Deh non ven - ga ma - le - det - to l'in - fe - li - ce*
By the love that burns in - side him he's con - demn'd to

Ism. *Deh non ven - ga ma - le - det - ta l'in - fe - li - ce*
By the love that burns in - side me I'm con - demn'd to

Nab. *Sac - cheg - gia - te, ar - de - te il tem - plo, fia de - lit - to*
Sack and burn this im - pious tem - ple, no re - morse or

Zac. *Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo*
Fly the trait - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

D. *Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo*
Fly the trait - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

Solo T. *Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo*
Fly the trait - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

B. *Oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo*
Fly the trait - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

446

Abi. *-stin - gue - rà, for - se al - lor, for - se al - lor,*
ar - dent flame, what can end, what can end,

Anna *per pie - tà, per pie - tà, per pie - tà,*
end - less shame, end - less shame, end - less shame,

Fen. *per pie - tà, per pie - tà, per pie - tà,*
end - less shame, end - less shame, end - less shame,

Ism. *per pie - tà, per pie - tà, per pie - tà,*
end - less shame, end - less shame, end - less shame,

Nab. *la pie - tà, la pie - tà, la pie - tà,*
mer - cy show, no re - morse, no re - morse,

Zac. *gri - de - rà, ter - ra e ciel, gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth, curse his name,

D. *gri - de - rà, ter - ra e ciel, gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth, curse his name,

Coro T. *gri - de - rà, ter - ra e ciel, gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth, curse his name,

B. *gri - de - rà, ter - ra e ciel, gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth, curse his name,

ff

452

Abi. — for - se al - lor s'e - stin
 — what can end its ar

Anna — per pie - tà, —
 — end - less shame, end

Pen. — per pie - tà, —
 — end - less shame, end

Ism. — deh non ven - ga ma - le - det - ta l'in - fe - li - ce
 — by the love that burns in - side me I'm con - demn'd to

Nab. — fia de - lit - to la pie - tà, sì, fia de - lit - to
 — no re - morse or mer - cy show, oh no re - morse or

Zac. — oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 — fly the trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

D. — oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 — fly the trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

Coro T. — oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 — fly the trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

B. — oh fug - gi - te il ma - le - det - to ter - ra e cie - lo
 — fly the trai - tor, he's re - ject - ed, heav'n and earth will

458

Abi. *gue - rà?... al - men - sa - rà,*
dent flame, its ar - dent flame,

Anna *pie - tà, ah, per pie - tà,*
less shame, ab, end - less shame,

Pen. *pie - tà, ah, per pie - tà,*
less shame, ab, end - less shame,

Ism. *per pie - tà, l'in - fe - li - ce per pie - tà,*
end - less shame, I'm con - demned to end - less shame,

Nab. *la pie - tà, fi - a de - lit -*
mer - cy show, ob no re - morse

Zac. *gri - de - rà, ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth will curse his name,

D. *gri - de - rà, ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth will curse his name,

Coro T. *gri - de - rà, ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth will curse his name,

B. *gri - de - rà, ter - ra e cie - lo gri - de - rà,*
curse his name, heav'n and earth will curse his name,

* A: Ism. =  senza testo.
without text.

464

Abi. *al men sa rà, pa go l'o dio al-*
its ar dent flame, what can end its

Anna *ah per pie tà, per pie - tà, ah*
ah, end less shame, end less shame, ah,

Fen. *ah per pie tà, per pie - tà,*
ah, end less shame, end less shame,

Ism. *l'in fe - li - ce per pie - tà, per pie - tà,*
I'm con - demned to end less shame, end less shame,

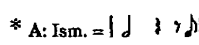
Nab. *- to la pie - tà, fia de - lit - to*
or mer - cy show, no re - morse or

Zac. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, ter - ra e cie - lo*
heav'n and earth will curse his name, heav'n and earth will

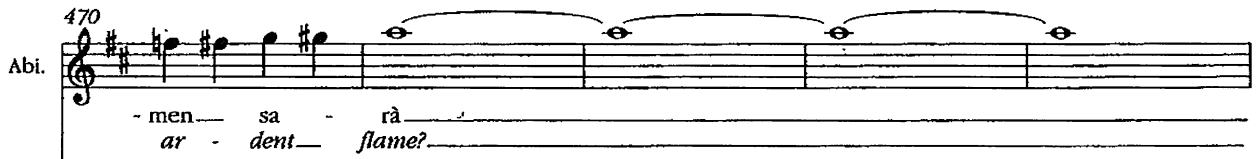
D. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, ter - ra e cie - lo*
heav'n and earth will curse his name, heav'n and earth will

Coro T. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, ter - ra e cie - lo*
heav'n and earth will curse his name, heav'n and earth will

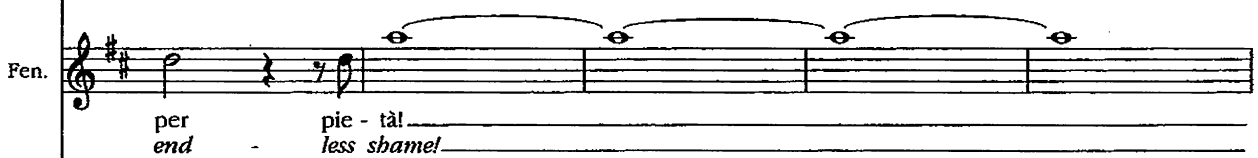
B. *ter - ra e cie - lo gri - de - rà, ter - ra e cie - lo*
heav'n and earth will curse his name, heav'n and earth will

* A: Ism. =  senza testo.
without text.

470

Abi.  - men sa - rà
ar - dent flame?

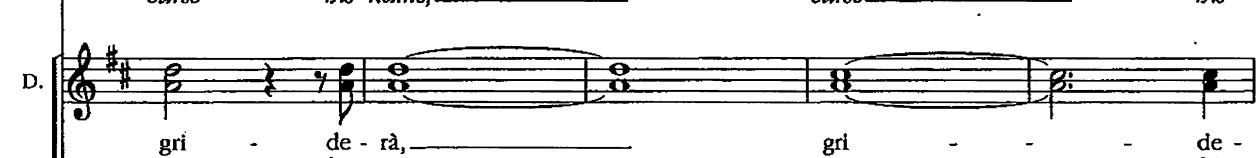
Anna  per pie - - tà!
end - less shame!

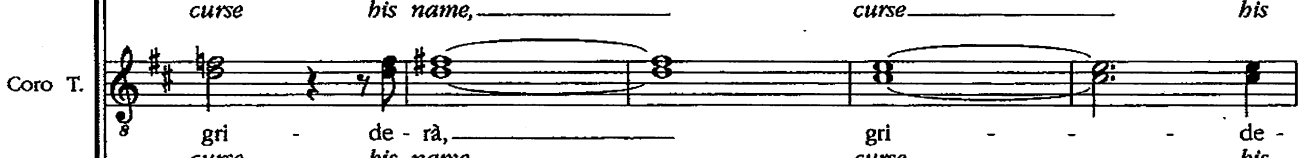
Fen.  per end pie - tà!
less shame!

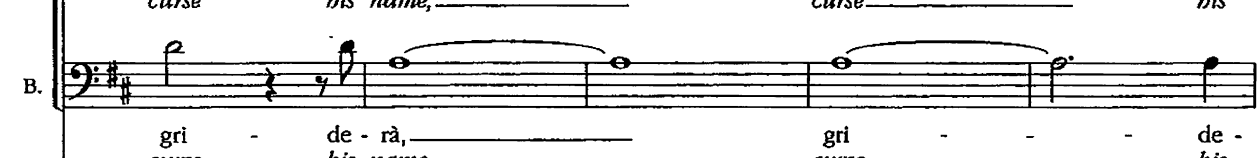
Ism.  per end pie - tà, per end pie - less

Nab.  la mer pie - tà, cy show, la no pie - re -

Zac.  gri curse de - rà, gri curse de - his

D.  gri curse de - rà, gri curse de - his

Coro T.  gri curse de - rà, gri curse de - his

B.  gri curse de - rà, gri curse de - his



475

Abi.

Anna

Fen.

Ism.

Nab.

Zac.

D.

Coro T.

B.

- tàl
shame!

- rà!
morse!

- rà!
name!

- rà!
name!

- rà!
name!

480

485

491

[Fine della Parte prima]
[End of Part One]

NABUCCO

G. VERDI

175

N. 7. Coro di Leviti*

N. 7. Chorus of Levites

(SCENA IV: Leviti, che vengono cautamente dalla porta a destra, indi Ismaele che si presenta dal fondo)
(SCENE IV: Levites, who enter cautiously from the door to the right; then Ismaele, who enters from the back)

Grave

I The Levites entrano enter cautamente cautiously

dalla from parte the a right destra

3

[Archil] [p]

[pizz.]

[arco]

5

7 Bassi

Coro

Che si vuol? Chi mai ci chia - ma or di not - te in dub - bio
Who is there? and who has called us to as - sem - ble in the

* Per una versione trasportata del Coro di Leviti (in Mi♭ minore/maggiore), vedi l'Appendice 2.
For a transposed version of the Coro di Leviti (in E♭ minor/major), see Appendix 2.

9 Ismaele

Il Pon-te - fi - ce vi bra - ma.... Fra -
 Zac - ca - ri - a gave the or - der... My

Coro B.

lo - co?... I - sma - el!!!
 sbad - ous?... Is - ma - el!!!

11

Ism.

- tel - lil Pie - ta - de in - vo - co!
 broth - ers! I beg your mer - cy!

Coro B.

Or - ror!!! Fug - gi!... va! Ma - le - det - to dal Si -
 A - way! Trai - tor!... go! By the Lord you are ac -

13

Allegro* sottovoce

Coro B.

- gnor! Il ma - le - det - to non ha fra -
 - cursed! 22 You are ac - curs - ed, you have no

Allegro

(Tutti) ff P pp ben staccate e sottovoce

* A: V qui scrisse anche "presto"; vedi Note.
 V also wrote "presto" here; see Notes.

17

Coro B.

-tel - li... non v'ha mor - tal che a lui fa - vel - li! O - vun - que sor - ge du - ro la -
 broth - ers... no one will speak to the man who be - trayed us! All men will shun you, fly to the

21

Coro B.

- men - to al - l'em - pie o - rec - chie lo por - ta il ven - to! Sul - la sua fron - te co - me ba -
 des - ert, there in the wind you will hear lam - en - ta - tion! Bear on your fore - head brand of a

cresc.

25

Coro B.

- le - no ful - ge il di - vi - no mar - chio fa - tal! In - van al lab - bro pre - sta il ve -
 trai - tor, sign of dis - hon - or, mark of the Lord! Vain - ly you put your lips to a

ff

29


Coro B.

- le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al lab - bro pre - sta il ve -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, vain - ly you put your lips to a

pp

p

ff

* A1: Coro = ; cfr. 60.
 of. 60.

33 * *pp* *ff*

Coro B.

-le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al co - re vi - bra il pu -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, in vain you seek your death by the

37 Ismaele 23 (con disperazione) (in despair)

Per a - mor del Dio vi -
 For the love of great Je -

Coro B.

-gnal, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal!
 sword, in vain you seek your death by the sword!

[Legni, V.ni]

[p]

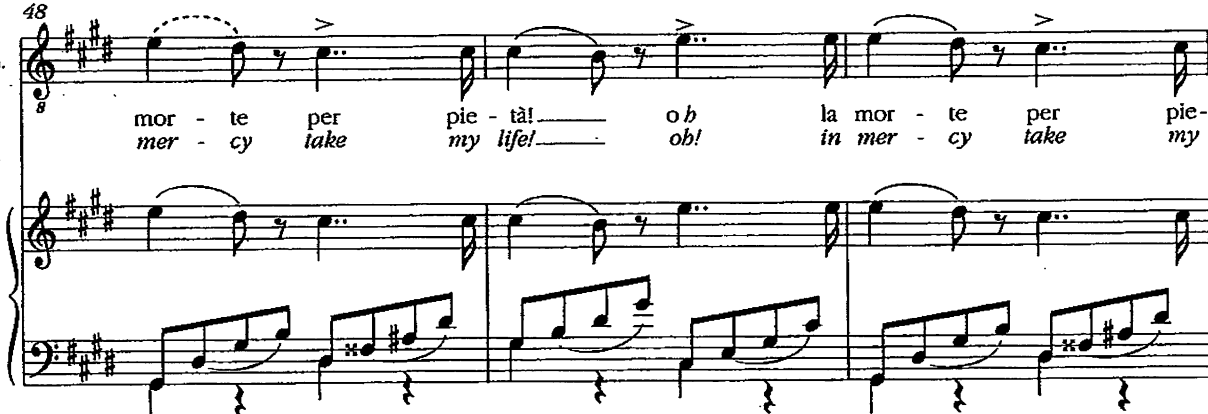
41 Ism.

- ven - te dal - l'a - na - te - ma ces - sa - te! Il fu - ror mi fa de -
 - ho - vah, cease to curse me, cease to scorn me! Ter - ror fills my soul with

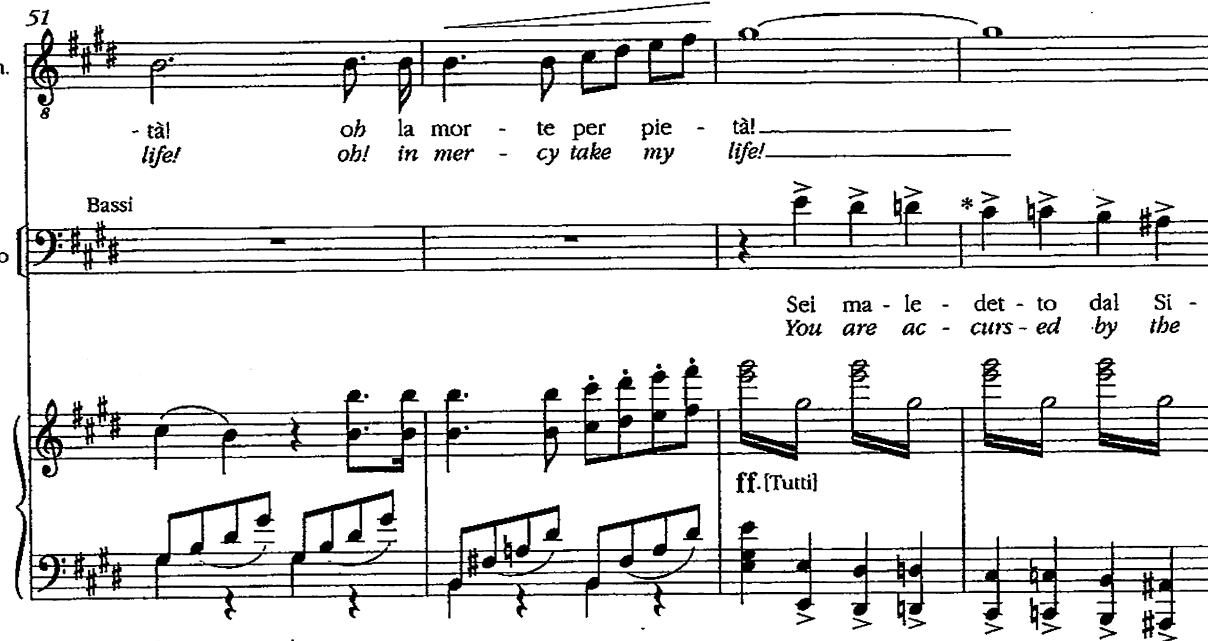
* A1: Coro = $\frac{3}{4}$; anche a 71 e 75.
 also at 71 and 75.

45
Ism. 

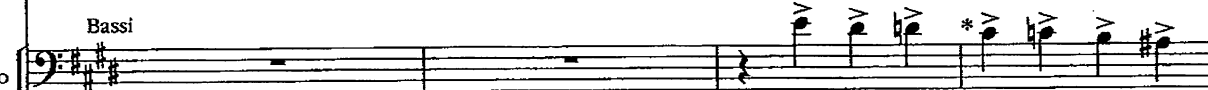
-men - te, oh la mor - te per pie - tà! oh la
mad - ness! oh! in mer - cy take my life! oh! in


48
Ism. 

mor - te per pie - tà! — oh la mor - te per pie -
mer - cy take my life! — oh! in mer - cy take my

51
Ism. 

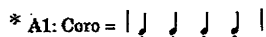
- tà! oh la mor - te per pie - tà! —
life! oh! in mer - cy take my life! —


Bassi 

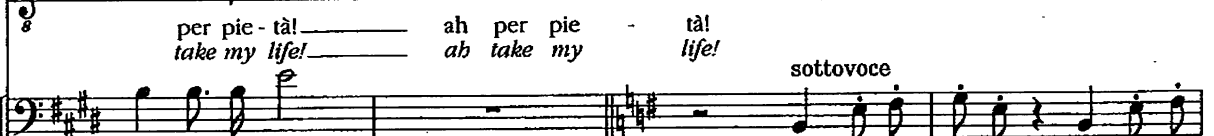
Coro 


Sei ma - le - det - to dal Si -
You are ac - curs - ed by the


ff. [Tutti] 

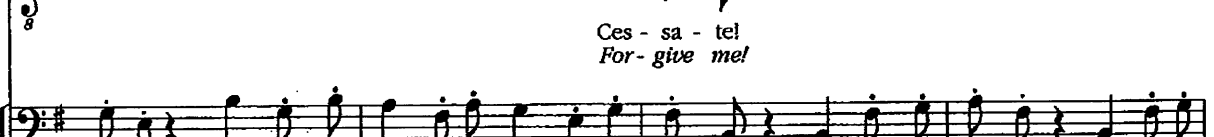
* A1: Coro = 

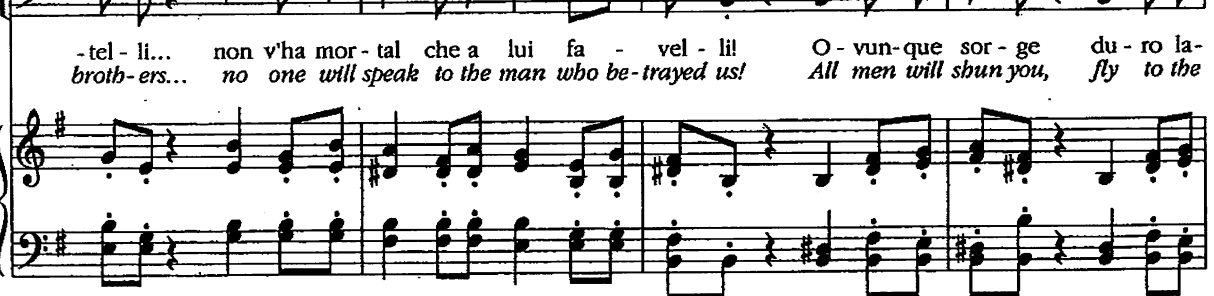
55
Ism.  *per pie - tà! ah per pie - tà!*
take my life! ah take my life!

Coro B.  *- gnor, dal Si- gnor!*
Lord, by the Lord! *sottovoce* *il ma- le - det - to non ha fra-*
You are ac - curs - ed, you have no

 *pp ben staccate e sottovoce*

59
Ism.  *Ces - sa - tel!*
For - give me!

Coro B.  *- tel - li... non v'ha mor - tal che a lui fa - vel - lil O - vun - que sor - ge du - ro la-*
broth - ers... no one will speak to the man who be - trayed us! All men will shun you, fly to the



63
Ism.  *Ces - sa - tel!*
For - give me! *cresc.*

Coro B.  *- men - to al - l'em - pie o - rec - chie lo por - ta il ven - to! Sul - la sua fron - te co - me ba-*
des - ert, there in the wind you will hear lam - en - ta - tion! Bear on your fore - head brand of a

 *cresc.*

67

Ism.

Coro B.

- le - no, ful - ge il di - vi - no mar - chio fa - tal! In - van al lab - bro pre - sta il ve -
 trai - tor, sign of dis - hon - or, mark of the Lord! Vain - ly you put your lips to a

71

Ism.

Coro B.

- le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al lab - bro pre - sta il ve -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, vain - ly you put your lips to a

75

Coro B.

- le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al co - re vi - bra il pu -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, in vain you seek your death by the

* A1: Coro = J; anche a 80.
 also at 80.

79 Ismaele

Più presto

Oh la mor - -
Ob in mer - -

Coro B.

- gnal, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal! Ma - le - det - to dal Si -
sword, in vain you seek your death by the sword! You're ac - curs - ed by the

Più presto

83

Ism.

- te, oh la mor - - te, oh la
- cy, ob in mer - - cy, ob in

Coro B.

- gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si -
Lord, you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the

87

Ism.

mor - te per pie - tà! oh la mor - -
mer - cy take my life! ob in mer - -

Coro B.

- gnor, — ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si -
Lord, — you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the

91

Ism. *8* *te, oh la mor - - te, oh la*
- cy, oh in mer - - cy, oh in

Coro B. *- gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si -*
Lord, you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the

95

Ism. *mor - te per pie - tà! per*
mer - cy take my life! ah

Coro B. *- gnor, - ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor,*
Lord, - you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the Lord,

100

Ism. *pie - tà! per pie -*
for - give! ah for -

Coro B. *dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor, dal Si -*
by the Lord, you're ac - curs - ed by the Lord, by the

105

Anna

Musical staff for Anna's vocal line, measures 105-110. The staff shows a melodic line with a fermata at the end.

Oh fra-
Oh my

Ism.

Musical staff for the Ism. part, measures 105-110. It features a sustained chord with a fermata.

- tà!
- givè!

Coro B.

Musical staff for the Coro B. part, measures 105-110. It features a sustained chord with a fermata.

- gnor!
Lord!

Piano accompaniment for measures 105-110, featuring a rhythmic pattern of chords with accents.

(SCENA V: Fenena, Anna, Zaccaria ed il Levita che portà la tavola della legge)
(SCENE V: Fenena, Anna, Zaccaria and the Levite carrying the Tablets of the Law)

110

Meno mosso

Anna

Musical staff for Anna's vocal line, measures 110-114. The tempo is marked 'Meno mosso'.

- tel - li, per - do - na - tel U - n'E - brea sal - va - to e - gli ha!
broth - ers, now for - give him! He has saved a He - brew life!

Coro B.

Musical staff for the Coro B. part, measures 110-114. It features a sustained chord with a fermata.

Oh! che
Who! Fe-

Meno mosso

Piano accompaniment for measures 110-114, featuring a rhythmic pattern of chords with accents and a fermata.

114 Zaccaria

117

Musical staff for Zaccaria's vocal line, measures 114-117. The tempo is marked 'Meno mosso'.

In - ni le - va - te al - l'E - ter - no!... È ve - ri -
Raise hymns of praise to Je - ho - vah!... Fe - ne - na's

Coro B.

Musical staff for the Coro B. part, measures 114-117. It features a sustained chord with a fermata.

nar - ri?
- ne - na?
8

Piano accompaniment for measures 114-117, featuring a rhythmic pattern of chords with accents and a fermata.

CARMEN

G. BIZET 211

FINALE ATTO II. No 18

C. cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! la li - ber -

54 FRASQUITA, et MERCEDES. (à Don José) Carmen change avec Mercédès jusqu'à la fin de l'acte.

Suis-nous à tra-vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

té! Suis-nous à tra-vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

LE REMENDADO. (à Don José) A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a-vec nous

LE BANCAIRE. (à Don José) A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a-vec nous

1^{rs} Soprani. (à Don José) Suis-nous à tra-vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

2^{ds} Soprani. (à Don José) Suis-nous à tra-vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

Ténors. (à Don José) A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a-vec nous

Basses. (à Don José) A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a-vec nous

sempre *f*

F. et M.
_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

G.
_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras. Quand tu ver -

R.
à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras.

B.
à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras; tu t'y fe - ras Quand tu ver -

à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

F. et M.
 _ras, Là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

C.
 _ras, Là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

1^{re} R.
 Là-bas, là-bas, Com — me c'est beau, — la vie er_

1^{re} B.
 Là-bas, là-bas, Com — me c'est beau, — la vie er_

_ras, Là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

ras, Là-bas, Com — me c'est beau, — la vie er

Là-bas, là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

Là-bas, là-bas, Com — me c'est beau, — la vie er_

p *moins p*

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

F. et Me. *l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -*

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

G. *l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -*

cre - - - scen - - - do - - - molto.

le R. *- ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -*

cre - - - scen - - - do - - - molto.

le B. *- ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -*

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

- ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

- ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

*sf Ped. sf * Ped. * V V V V*

E. et M.
_tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

C.
_tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

R.
_tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

D.
_tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

_tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

_tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

_tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té!

_tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

f *ff*
Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

55

F. Me. *La li - ber - té!*

La li - ber - té!

DON JOSÉ. *(entraîne.)* *Ah!*

le R. *La li - ber - té!*

le B. *La li - ber - té!*

La li - ber - té!

La li - ber - té!

La li - ber - té!

La li - ber - té!

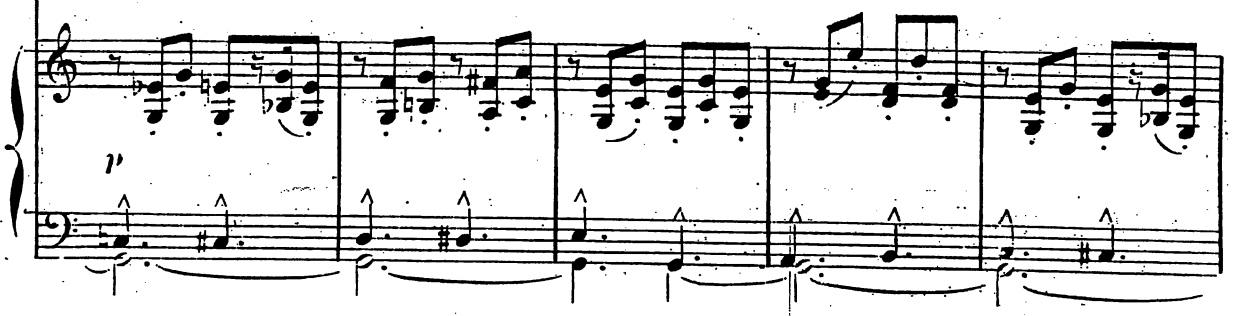
f dim.

*

p
F. et M. La vie er - rante,
C. La vie er - rante,
D. J. La vie er - rante,
R. La vie er - rante,
D. La vie er - rante,

mf
Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -
mf
Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -
mf
Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -
mf
Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -

p



cre - - - scen - - - do -

E. M. Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

C. Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

B. J. Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

R. Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

D. Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

-vert, la vie er - ran - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

-vert, la vie er - ran - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

-vert, la vie er - ran - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

-vert, la vie er - ran - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -

cre - - - scen - - - do -

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Qui

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Qui

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Qui

molto

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Qui

molto

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Qui

molto

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto

E. Me.

pour pa_ys, tout l'u_ni_vers, tout l'u_ni_vers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

C.

pour pa_ys, tout l'u_ni_vers, tout l'u_ni_vers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

D. J.

pour pa_ys, tout l'u_ni_vers, tout l'u_ni_vers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

B. *ff*

Oui. sur tout, sur tout, oui, surtout

D. *ff*

Oui. sur tout, sur tout, oui, surtout

pour pa_ys, tout l'u_ni_vers; tout l'u_ni_vers, Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

ff

Oui, sur tout, sur tout, oui, surtout

pour pa_ys, tout l'u_ni_vers; tout l'u_ni_vers, Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

ff

Oui, sur tout, sur tout,

ff

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

F. et M.
la chose en - i - vran - te: La

C.
la chose en - i - vran - te: La

D. J.
la chose en - i - vran - te: La

R.
la chose en - i - vran - te: La

D.
la chose en - i - vran - te: La

la chose en - i - vran - te: La

la chose en - i - vran - te: La

la chose en - i - vran - te: La

oui, La

Ped. Ped.

56

E
M.

la li - ber - té!

C.

la li - ber - té!

D.

la li - ber - té!

R.

la li - ber - té!

D.

la li - ber - té!

la li - ber - té!

la li - ber - té!

la li - ber - té!

la li - ber - té!

Tutta forza. REDEAG.

*



CARMEN

G. BIZET
323

LES VOICI LES VOICI!
MARCHÉ ET CHŒUR.

REP.

A la place de Carmen je ne serais pas tranquille du tout.

N° 26.

Allegro giocoso.

FRASQUITA.

MERCEDES.

CARMEN.

ESCAMILLO.

SOPRANI.
Enfants.

1^{re} SOPRANI.

Femmes.

2^{de} SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro giocoso. (♩ = 116)

pp

ENFANTS.

(*entrant*)

f
Les voi-ci!

les voi-ci!

a

pp

Voici la qua_dril - - - le!

- co - - a - - - po, - - - co

12

Sopranis. 2^{ds} *f* Tous, *f*
Les voici! oui, les voi - ci! —

Tenors. *f*
Les voici! oui, les voi - ci! —

Basses. *f*
Les voici!

- cre - - - scen - - - du -

Voici la qua_dril - - - le!

Voici la qua_dril - - - le!

Voici la qua_dril - - - le!

- mol - - - to, - - - cre -

Ped.

13

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La quadril - le

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La quadril - le

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La quadril - le

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La quadril - le

scen do ff

des Tore-ros! Sur les lances, le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en
Tous.

des Tore-ros! Sur les lances, le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en

des Tore-ros! Sur les lances, le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en

des Tore-ros! Sur les lances, le soleil bril-le! En.

trium

l'air to - ques et sombre - ros! Les voi - ci! voi - ci la quadril - le,
 l'air to - ques et sombre - ros! Les voi - ci! voi - ci la quadril - le,
 l'air to - ques et sombre - ros! Les voi - ci! voi - ci la quadril - le,
 l'air to - ques et sombre - ros! Les voi - ci! voi - ci la quadril - le,

La qua - dril - le des To - re - ros! Les voici!
 La qua - dril - le des To - re - ros! Les voici!
 La qua - dril - le des To - re - ros! Les voi - ci! les voici!
 La qua - dril - le des To - re - ros! Les voi - ci! les voi - ci! les voici!

(Le défilé commence. — Les paroles du chœur en indiquent la mise en scène)

14

Ped.

*

15

ENFANTS
bien rythmé.

f Voi-ci, debou_chant sur la pla_ce, Voi-ci d'abord, marchant au pas, — Voi-ci d'a_bord.

ff

marchant au pas, Lal-guazil à - vi - lai - ne fa - ce. A bas! à bas! à bas! à

bas! *ff* A bas! à bas! à bas! à

Soprani.

Ténors.

ff A bas l'Al - gua - zil! à bas!

Basses.

ff A bas l'Al - gua - zil! à bas!

16

bas! *ff* A bas! —

ff A bas! — à bas! — à bas! —

Tous.

ff Oui! — à bas! — à bas! — à bas! — à bas! —

ff A bas! à bas! à bas! à bas! à bas! —

pp *cre-* *-scen-* *-do-* *ff*

tr

tr

Piano accompaniment system 1, measures 1-4. Treble and bass staves with chords and melodic lines.

tr

Piano accompaniment system 2, measures 5-8. Treble and bass staves with chords and melodic lines. Includes a 'Ped.' marking at the end.

Piano accompaniment system 3, measures 9-12. Treble and bass staves with chords and melodic lines.

17

Ténors.

f Et puis sa - lu - ons au pas - sa - ge, Sa - lu -

Basses.

f Et puis sa - lu - ons au pas - sa - ge, Sa - lu -

Vocal line for Tenors and Basses, measures 13-16. Includes lyrics and musical notation.

Piano accompaniment system 4, measures 17-20. Treble and bass staves with chords and melodic lines.

- ons - les bar - dis Chu - los!

- ons - les bar - dis Chu - los!

Vocal line for Tenors and Basses, measures 21-24. Includes lyrics and musical notation.

Piano accompaniment system 5, measures 25-28. Treble and bass staves with chords and melodic lines.

Bra - vo! vi - va! gloire au cou - ra - ge! Voi - ci les har -

Bra - vo! vi - va! gloire au cou - ra - ge! Voi - ci les har -

Soprani. 18

Vo - yez les Banderil - le - ros, Vo - yez quel

-dis Chu - los!

-dis Chu - los!

p

Ped. *

ENFANTS.

Vo - yez!

air de crâ - ne - ri - e! Vo - yez! quels

Vo - yez!

Vo - yez!

f

p

Ped. * Ped.

f Voyez!

cre -

regards, et de quel é - clat É - tincel - le la bro - de - ri - e De leur cos -

f Voyez!

f Voyez!

Ped.

ff (19)

Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

scen - do - ff

- tu - me de com - bat! Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

ff

Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

ff

Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

cre - scen - do - mol - to ff

First system of piano accompaniment. Treble clef has a rapid sixteenth-note pattern. Bass clef has a slower accompaniment. A *tr* (trill) is marked above the first measure of the treble staff.

Second system of piano accompaniment. Similar to the first system, with a *tr* (trill) marked above the first measure of the treble staff.

Third system of piano accompaniment. Similar to the first system, with a *tr* (trill) marked above the first measure of the treble staff.

Fourth system of piano accompaniment. A circled number '20' is written above the treble staff. A *p* (piano) dynamic marking is present. A 'Ped.' (pedal) instruction is written below the bass staff.

ENFANTS.

Soprani. *f* Une autre quadrille s'a - vance!

Ténors. *f* Une autre quadrille s'a - vance!

Basses. *f* Vo.

Five vocal staves for children (Soprani, Ténors, Basses). The lyrics are 'Une autre quadrille s'a - vance!'. The music includes triplets and a *f* (forte) dynamic marking.

Fifth system of piano accompaniment. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking is present. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a chordal accompaniment.

ENFANTS. *f* Vo - yez les Pi - ca - dors! *ff* Ah! comme *dim.*

1^{re} Soprani. *crese* Comme ils sont beaux! *ff* *dim.*

2^{ds} Soprani. Ah! comme

Ténors. *crese* - *ff* Comme ils sont beaux!

Basses. *f* *crese* - *ff* *dim.* Vo - yez les Pi - ca - dors! Comme

p ils sont beaux! *mf* Ah! vo - yez, comme *cre* - *scen* - *do* -

mf Comme ils vont du fer de leur lan - ce, Har - ce -

p ils sont beaux! *f* Comme ils vont du fer de leur

mf *cre* - *scen* - *du* -

p Comme ils vont du fer de leur lan - ce, Har - ce -

ils sont beaux! *f* Comme ils vont du fer de leur

21

ils sont beaux!
 _ler le flanc des tau_reaux!
 lance Har_ce_ler le flanc des tau_reaux!
 _ler le flanc des tau_reaux!
 lance Har_ce_ler le flanc des tau_reaux!

scen - do - f "

1^{ers} et 2^{ds} Soprani. 2^{ds}
 L'E - spa -
 Ténors.
 Basses. *f*
 L'E - spa - da!
moins p

ENFANTS.

Esca -

- da! L'E - spa - - - da!

L'E - spa - - - da!

cre - - - - - scen - - - -

(Escamillo paraît ayant auprès de lui Carmen radiieuse et dans un costume éclatant)

- mil - - - - - lo! Es - ca -

Es - ca - mil - lo! Es - ca -

Es - ca - mil - lo! Es - ca -

Es - ca - mil - lo! Es - ca -

do - - - - - mol - - - - - to - - - - -

22

ff très-rhythmé.

mil - lo! C'est l'E - spa - da,

ff très-rhythmé.

mil - lo! C'est l'E - spa - da,

ff très-rhythmé.

mil - lo! C'est l'E - spa - da,

ff très-rhythmé.

mil - lo! C'est l'E - spa - da,

f - 3 cre - 3 sen - 3 do - 3 *ff*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, - Qui paraît

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, - Qui paraît

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, - Qui paraît

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, - Qui paraît



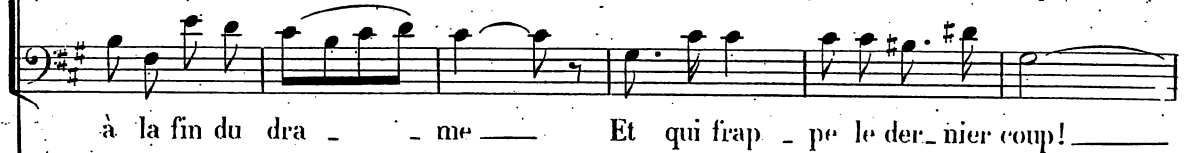
à la fin du dra - me Et qui frap - pe le der - nier coup!



à la fin du dra - me Et qui frap - pe le der - nier coup!



à la fin du dra - me Et qui frap - pe le der - nier coup!



à la fin du dra - me Et qui frap - pe le der - nier coup!



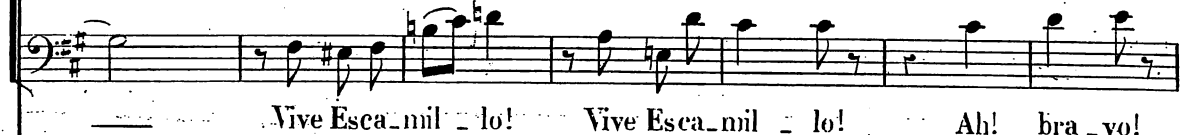

Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!



Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!



Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!



Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!



23

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-reros! Sur les lan-ces,

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-reros! Sur les lan-ces,

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-reros! Sur les lan-ces,

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-reros! Sur les lan-ces,

le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en l'air — to-ques et sombre-ros!

1^{rs} Tous.
le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en l'air — to-ques et sombre-ros!

le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air — to-ques et sombre-ros!

le soleil bril-le! En l'air — to-ques et sombre-ros!

sempre sf 3

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros! Vive Esca-

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros!

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros!

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros!

24 *sf*

-mil - - - - - lo! Ah! - - - - - Vive Esca-

- - - - - Ah! - - - - - Vive Esca-

sempre sf 3 *sf*

Vive Esca-mil - - - - - lo! Ah! - - - - -

sempre sf 3 *sf*

Vive Esca-mil - - - - - lo! Ah! - - - - -

cre-scen-do - - - - - mol-tò - - - - - sf

mil - - - lo! Vive Es-ca-mil - - lo! Bra - vo!

mil - - - lo! Vive Es-ca-mil - - lo! Bra - vo!

Vive Es-ca-mil - - lo! Bra - vo!

Vive Es-ca-mil - - lo! Bra - vo!

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in Italian. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the first measure of each vocal line.

Vi - va! bra-vo! bra - - - vo!

Vi - va! bra-vo! bra - - - vo!

Vi - va! bra-vo! bra - - - vo!

Vi - va! bra-vo! bra - - - vo!

Ped.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have lyrics 'Vi - va! bra-vo! bra - - - vo!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A 'Ped.' (pedal) marking is present below the piano part in the third measure.

dim.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The music concludes with a 'dim.' (diminuendo) marking and a star symbol (*) at the end of the piece.

RIGOLETTO

G. VERDI

ATTO I

22 (SCENA IV: Detti e Marullo premuroso)
(SCENE IV: The preceding and Marullo excitedly)

entra Marullo premuroso
Marullo enters excitedly

I Tempo (♩ = 112)

267

ff (Banda)

273 Borsa

Marullo

Che av-ven - ne? par - do
What's hap-pened? do

Tenori

Gran nuo - va! gran nuo - va!
Come hear me! come hear me!

CORO-CHORUS

Bassi

Che av-ven - ne? par - do
What's hap-pened? do

Che av-ven - ne? par - do
What's hap-pened? do

mf

277

Bor.

- la - te! Nar - ra - te! nar -
tell us! Let's hear it! let's

Mar.

Stu - pir - ne do - vre - te...
You'll ne - ver be - lieve me...

CORO-CHORUS

- la - te! Nar - ra - te! nar -
tell us! Let's hear it! let's

- la - te! Nar - ra - te! nar -
tell us! Let's hear it! let's

281

Bor. *- ra - tel*
hear it! *ridendo*
laughing *Eb - ben?..*
And then?..

Mar. *Ah ah!* *Ri - go - let - to...* *Ca - so e -*
Ha ha! *Ri - go - let - to...* *Try to*

CORO - CHORUS
- ra - tel
hear it! *Eb - ben?..*
And then?..

- ra - tel
hear it! *Eb - ben?..*
And then?..

285

Bor. *Per - du - to ha la gob - ba? non è più dif -*
The fool's lost his hunch-back? he's grown tall and

Mar. *- nor - me!*
guess it!

CORO - CHORUS
Per - du - to ha la gob - ba? non è più dif -
The fool's lost his hunch-back? he's grown tall and

Per - du - to ha la gob - ba? non è più dif -
The fool's lost his hunch-back? he's grown tall and

Bor. *- for - me?
hand - some?*

Mar. *con gravità
seriously*

Più stra - na è la co - sa... *Il.*
The truth's e - ven stran - ger... *Our*

CORO - CHORUS *- for - me?
hand - some?*

*- for - me?
hand - some?*

Bor. *In - fi - ne...
We're wai - ting...*

Mar. *paz - zo pos - sie - de... Un' a -
good Ri - go - let - to ... Has a*

CORO - CHORUS *In - fi - ne...
We're wai - ting...*

*In - fi - ne...
We're wai - ting...*

297 *con sorpresa with surprise*

Bor. Un' a - man - te!.. Chi il cre - de?
Has a mi - stress!.. You're jo - king?

Mar. - man - te... Il gob - bo in Cu -
mi - stress... I swear that the

CORO - CHORUS

con sorpresa with surprise

Un' a - man - te!.. Chi il cre - de?
Has a mi - stress!.. You're jo - king?

Un' a - man - te!.. Chi il cre - de?
Has a mi - stress!.. You're jo - king?

301

Bor. Quel
That

Mar. - pi - do or s'è tra - sfor - ma - to!..
hunch - back has ta - ken a lo - ver!..

CORO - CHORUS

Quel
That

Quel
That

4

304

Bor.

mo - stro? Cu - pi - do! Cu - pi - do be - a - to!
 mon - ster? A mi - stress! How did you di - sco - ver!

Mar.

Cu - pi - do be - a - to!
 As you shall di - sco - ver!

CORO - CHORUS

mo - stro? Cu - pi - do! Cu - pi - do be - a - to!
 mon - ster? A mi - stress! How did you di - sco - ver!

mo - stro? Cu - pi - do! Cu - pi - do be - a - to!
 mon - ster? A mi - stress! How did you di - sco - ver!

ff

(SCENA V: Detti ed il Duca seguito da Rigoletto, poi da Ceprano)
 (SCENE V: The preceding and the Duke followed by Rigoletto, then by Ceprano)

308

Duca entra il Duca seguito da Rigoletto (a Rigoletto)
 the Duke enters followed by Rigoletto (to Rigoletto)

Ah più di Ce -
 I wish that Ce -

mf

312
 Duca
 Duke

- pra - no im - por - tu - no non v'è!
 - pra - no were out of the way!

315
 Duca
 Duke

La ca - ra sua spo - sa è un
 His Coun - tess at - tracts me

318
 Duca
 Duke

an - giol per me!
 more e - v'ry day! È l'd

Rigoletto

Ra - pi - te - la.
 Then ravish her.

p
pp

322.

Duca Duke
 det - to; ma il far - lo? Non
 like to; how can I? Her

Rig.
 Sta - se - ra!
 What stops you?

326

Duca Duke
 pen - si tu al con - te?
 fool of a hus - band!

Rig.
 Non
 Then

330.

Duca Duke
 Ah no!
 Ah no!

Rig.
 c'è la pri - gio - ne? Eb - ben... s'e -
 send him to pri - son! Well then... to

sempre pianissimo

334

Duca Duke

Nem-me- no, buf - fo-ne.
It's out of the question.

Rig.

- si - glia. Al - lo - ra... al-
e - xtle. In that case... there's

338

Duca Duke

(battendo
(tapping)

(indicando di farla tagliare)
(making a gesture to behead him)

Che
A

Rig.

- lo - ra la te - sta...
al - ways the scaf - fold... (da sé)
Ceprano (aside)

(Oh l'a - ni - ma ne - ra!)
(The scoun - drel would kill me!)

342

Duca Duke

colla mano una spalla al Conte)
(the Count on the shoulder with his hand)

di'? que - sta te - sta!
splen - did sug - ges - tion!

Rig.

(Orchestra)

È
That

346

Rig. *ben na - tu - ra - le... Che far di tal te - sta?.. A co - sa el - la*
head's plain - ly emp - ty... There's no doubt a - bout it!.. He's wi - ser with -

351

Duca *(a Ceprano)*
 Duke *(to Ceprano)*

Rig. *Fer - ma - te!*
E - nough now!

Borsa *va - le?*
out it!

Marullo *Da ri - der mi fa.*
The man is a fool. (tra loro)
(among themselves)

Marullo *In fu - ria è mon -*
Cepra - no is

Ceprano *(infuriato battendo la spada)*
(infuriated, reaching for his sword)

Tenori *Mar - ra - no!*
You vil - lain! (tra loro)
(among themselves)

Bassi *In fu - ria è mon -*
Cepra - no is (tra loro)
(among themselves)

mf
 (Banda)

D
D
I
I
E
D
M

CORO - CHORUS

355 (a Rigoletto)
(to Rigoletto)

Duca Duke
Buf - fo - ne, vien qua.
And you, have a care.

Bor.
- ta - tol In fu - ria è mon - ta - tol
fu - rious! Ce - pra - no is fu - rious!

Mar.
- ta - tol In fu - ria è mon -
fu - rious! Ce - pra - no is

CORO-CHORUS
- ta - tol
fu - rious!

- ta - tol
fu - rious!

358

Duca Duke
Ah sem - pre tu
Your je - sting's ex -

Mar.
- ta - tol
fu - rious!

CORO-CHORUS
In fu - ria è mon - ta - tol
Ce - pra - no is fu - rious!

In fu - ria è mon - ta - tol
Ce - pra - no is fu - rious!

(Orchestra e Banda)

Duca Duke
 spin - gi lo scher - zo al - l'e - stre - mo,
 ces - sive, you don't learn your les - son,

Rigoletto

Ceprano
 ai Cortigiani (a parte)
 to the Courtiers (aside)

Che co - glier mi
 To taunt e - v'ry

Ven - det - ta del paz - zo... Con - tres - so un ran -
 Re - venge on the je - ster... We'll teach him a

Duca Duke
 quel - l'i - ra che
 you drive him to

Rig.
 puo - te? Di lo - ro non te - mo,
 Borsa fool is a je - ster's pro - fes - sion,

Marullo
 Ma
 How

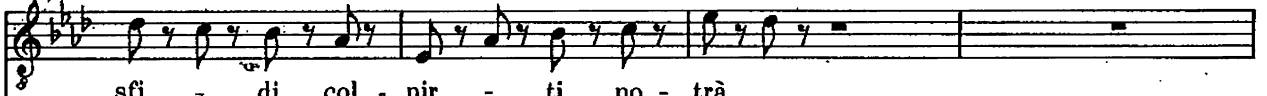
Cep.
 - co - re di noi chi non ha! Ven - det - ta!
 Tenori les - son he'll ne - ver for - get! Yes, vengeance!

Bassi
 Ma
 How

CORO-CHORUS

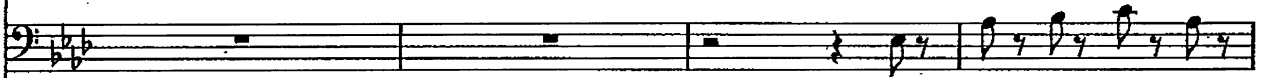
369

Duca
Duke



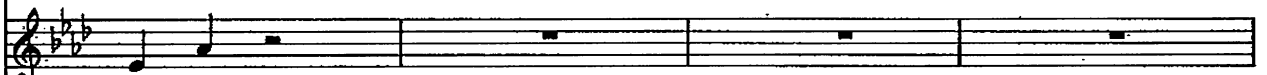
sfi - di, col - pir - ti po - trà. —
ma - dness, and treat — it with calm. —

Rig.



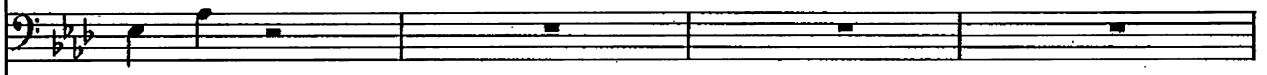
del Du - ca il pro -
with you — to pro -

Bor.



co - me?
can we?

Mar.



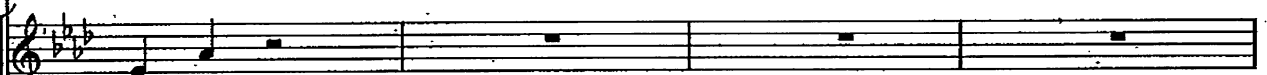
co - me?
can we?

Cep.

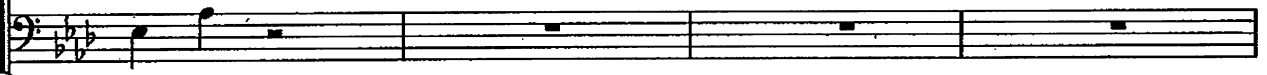


In ar - mi chi ha co - re do - man sia da
Bring wea - pons to - mor - row, we'll meet at my

CORO - CHORUS



co - me?
can we?



co - me?
can we?



373

Duca Duke

Ah sem - pre
Your je - sting's

Rig.

staccate

- tet - to nes - sun toc - che - rà. Che co - glier mi
- tect me I'll not come to harm. To taunt e - v'ry

Bor.

sottovoce

Sì. Sa - rà. Ven - det - ta del
Yes. A - greed. Re - venge on the

Mar.

sottovoce

Sì. Sa - rà. Ven - det - ta del
Yes. A - greed. Re - venge on the

Cep.

sottovoce

me. A not - tel Ven - det - ta del
house. At eve - ning! Re - venge on the

CORO - CHORUS

sottovoce

Sì. Sa - rà. Ven - det - ta del
Yes. A - greed. Re - venge on the

sottovoce

Sì. Sa - rà. Ven - det - ta del
Yes. A - greed. Re - venge on the

[*pp*]
leggiero

* A: ; se si mantiene la legatura di valore, si potrebbe adattare il testo: if the tie is maintained, the text can be declaimed: Ah sem - pre

377

Duca
Duke

tu spin - gi lo scher-zo
ex - ces - sive, you do not

Rig.

puo - te? Di lo - ro non te - mo, del Du - ca il pro -
fool is a je - ster's pro - fes - sion, with you to pro -

Bor.

paz - zo... Con-tr'es - so un ran-co - re pei tri - sti suoi
je - ster... We've all learned to hate him. We'll teach him a

Mar.

paz - zo... Con-tr'es - so un ranco - re pei tri - sti suoi
je - ster... We've all learned to hate him. We'll teach him a

Cep.

paz - zo... Con-tr'es - so un ranco - re pei tri - sti suoi
je - ster... We've all learned to hate him. We'll teach him a

CORO - CHORUS

paz - zo... Con-tr'es - so un ran-co - re pei tri - sti suoi
je - ster... We've all learned to hate him. We'll teach him a

paz - zo... Con-tr'es - so un ran-co - re pei tri - sti suoi
je - ster... We've all learned to hate him. We'll teach him a

* A: WGV elimina la legatura di valore a 379-80 e anticipa la sillaba eccedente a 382.
lo scher-zo all'e- WGV eliminates the tie at 379-80 and anticipates the excess syllable at 382.

5

381
 Duca Duke  al - l'e - stre - mo, ah sem - pre tu
 learn your les - son, your je - sting's ex -

Rig.  - tet - to nes - sun toc - che - rà, no, no, nes - sun, nes -
 - tect me I'll not come to harm, no, no, no, no, I'll

Bor.  mot - ti, di noi chi non ha? Ven - det -
 les - son he'll ne - ver for - get! We'll have re -

Mar.  mot - ti, di noi chi non ha? Ven - det -
 les - son he'll ne - ver for - get! We'll have re -

Cep.  mot - ti, di noi chi non ha? Ven - det -
 les - son he'll ne - ver for - get! To ven -

CORO - CHORUS  mot - ti, di noi chi non ha? Ven - det -
 les - son he'll ne - ver for - get! We'll have re -

 mot - ti, di noi chi non ha? Ven - det -
 les - son he'll ne - ver for - get! We'll have re -



5

385

Duca
Duke

spin - gi lo scher - zo al - l'e - stre - mo quel - l'i - ra che
- ces - sive, you don't — learn your les - son, you drive — him to

Rig.

- su - no, nes - sun, nes - su - no, nes - sun, nes -
ne - ver, no, no, I'll ne - ver, no, no, I'll

Bor.

- ta! ven - det - ta! ven - det -
- venge! we'll have re - venge! we'll have re -

Mar.

- ta! ven - det - ta! ven - det -
- venge! we'll have re - venge! we'll have re -

Cep.

- ta! ven - det - ta! ven - det -
- geance! to ven - geance! to ven -

CORO - CHORUS

- ta! ven - det - ta! ven - det -
- venge! we'll have re - venge! we'll have re -

- ta! ven - det - ta! ven - det -
- venge! we'll have re - venge! we'll have re -

cresc.

389

Duca
Duke

Rig.

Bor.

Mar.

Cep.

CORO-CHORUS

pp

sfi - di, quel - l'i - ra che sfi - di, col - pir - ti po -
mad - ness, you drive — him to mad - ness, and treat — it with

- su - no, del Du - ca il pro - tet - to nes - su - no toc - che -
ne - ver, with you — to, pro - tect — me, I'll ne - ver come to

- ta! sì, a not - te, sa -
- venge! yes, at eve - ning, a -

- ta! sì, a not - te, sa -
- venge! yes, at eve - ning, a -

- ta! *In ar - mi chi ha co - re do - man sia da
- geance! Bring wea - pons to - mor - row. we'll meet at my

- ta! sì, a not - te, sa -
- venge! yes, at eve - ning, a -

- ta! sì, a not - te, sa -
- venge! yes, at eve - ning, a -

* A: Cep: « Stanotte chi ha core sia in armi da me »;
Bor., Mar., Coro: « Sì, è detto. »

393

Duca
Duke

- trà. Ah sem - pre tu
calm. Your je - sting's ex -

staccate

Rig.

- rà. Che co - glier mi puo - te? Di lo - ro non .
harm. To taunt e - v'ry fool is a je - ster's pro -

sottovoce

Bor.

- rà. Ven-det - ta del paz - zo... Con-tr'es - so un ran -
- greed. Revenge on the je - ster... We've all learned to

sottovoce

Mar.

- rà. Ven-det - ta del paz - zo... Con-tr'es - so un ran -
- greed. Revenge on the je - ster... We've all learned to

sottovoce

Cep.

me . Ven-det - ta del paz - zo... Con-tr'es - so un ran -
house . . . Revenge on the je - ster... We've all learned to

sottovoce

CORO - CHORUS

- rà. Ven-det - ta del paz - zo... Con-tr'es - so un ran -
- greed. Revenge on the je - ster... We've all learned to

sottovoce

- rà. Ven-det - ta del paz - zo... Con-tr'es - so un ran -
- greed. Revenge on the je - ster... We've all learned to

leggero

* A: Legature di valore eliminate; vedi 375, 379.
Ties deleted; see 375, 379.

397

Duca
Duke

spin - gi lo scher-zo _____ al - l'e -
- ces - sive, you do not _____ learn your

Rig.

te - mo, del Du - ca il pro - tet - to nes - sun _____ toc - che -
- fes - sion, with you _____ to pro - tect _____ me I'll not _____ come to

Bor.

- co - re pei tri - sti suoi mot - ti, di noi _____ chi non
hate him. We'll teach _____ him a les - son he'll ne - ver for -

Mar.

- co - re pei tri - sti suoi mot - ti, di noi _____ chi non
hate him. We'll teach _____ him a les - son he'll ne - ver for -

Cep.

- co - re pei tri - sti suoi mot - ti, di noi _____ chi non
hate him. We'll teach _____ him a les - son he'll ne - ver for -

CORO - CHORUS

- co - re pei tri - sti suoi mot - ti, di noi _____ chi non
hate him. We'll teach _____ him a les - son he'll ne - ver for -

- co - re pei tri - sti suoi mot - ti, di noi _____ chi non
hate him. We'll teach _____ him a les - son he'll ne - ver for -

* A: Legature di valore eliminate; vedi 375, 379.
Ties deleted; see 375, 379.

401

Duca
Duke

- stre - no, ah sem - pre tu spin - gi lo scher - zo al - l'e -
les - son, your je - sting's ex - ces - sive, you don't — learn your

Rig.

- rà, no, no, nes - sun, nes - su - no, nes - sun, nes -
harm, no, no, no, no, I'll ne - ver, no, no, I'll

Bor.

ha? _____ Ven - det - ta! ven - det -
- get! _____ We'll have re - venge! we'll have re -

Mar.

ha? _____ Ven - det - ta! ven - det -
- get! _____ We'll have re - venge! we'll have re -

Cep.

ha? _____ Ven - det - ta! ven - det -
- get! _____ To ven - geance! to ven -

CORO - CHORUS

ha? _____ Ven - det - ta! ven - det -
- get! _____ We'll have re - venge! we'll have re -

ha? _____ Ven - det - ta! ven - det -
- get! _____ We'll have re - venge! we'll have re -

8

cresc.

405

Duca
Duke

- stre - mo, quel - l'i - ra che sfi - di, quel - l'i - ra che
les - son, you drive — him to mad - ness, you drive — him to

Rig.

- su - no, nes - sun, nes - su - no, del Du - ca il pro -
ne - ver, no, no, I'll ne - ver, with you — to pro -

Bor.

- ta! ven - det - ta! sì, a
- venge! we'll have re - venge! yes, at

Mar.

- ta! ven - det - ta! sì, a
- venge! we'll have re - venge! yes, at

Cep.

- ta! ven - det - ta! In ar - mi chi ha
- geance! to ven - geance! Bring wea - pons to

CORO - CHORUS

- ta! ven - det - ta! sì, a
- venge! we'll have re - venge! yes, at

- ta! ven - det - ta! sì, a
- venge! we'll have re - venge! yes, at

pp

409

Duca
Duke
 sfi - di, col - pir - ti po - trà.
 mad - ness, and treat - it with calm.

Rig.
 - tet - to nes - su - no toc - che - rà.
 - tect - me, I'll ne - ver come to harm.

Bor.
 not - tè, sa - rà. Sì, ven - det - ta!
 eve - ning, a - greed. Then for vengeance!

Mar.
 not - tè, sa - rà. Sì, ven -
 eve - ning, a - greed. Then for

Cep.
 co - re do - man sia da me.
 - mor - row, we'll meet at my house.

CORO - CHORUS
 Sì, ven - det - ta!
 Then for vengeance!

not - tè, sa - rà. Sì, ven -
 eve - ning, a - greed. Then for

not - tè, sa - rà.
 eve - ning, a - greed.

Piano
 ff

413

Duca Duke

Tut-to è gio - ia,
Now for pleasure,

tut-to è
now for

Rig.

Tut-to è gio - ia,
Now for pleasure,

tut-to è
now for

Bor.

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Mar.

- det - ta!
vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Cep.

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

CORO - CHORUS

- det - ta!
vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

Sì, ven - det - ta!
Then for vengeance!

qui i ballerini che saranno in fondo delle sale vengono sul davanti della scena **
 here the dancers who are in the rooms at the rear come forward on the stage

Più vivo (♩=144)

419

Duca Duke
 fe - sta. Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 plea - sure. Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

Rig.
 fe - sta. Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 plea - sure. Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

Bor.
 Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

Mar.
 Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

Cep.
 Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

CORO - CHORUS
 Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

Tut - to è gio - ia, tut - to è fe - sta, tut - to in - vi - ta - cia go -
 Life was on - ly made for plea - sure, seize the mo - ments while they

Più vivo (♩=144)

ff

* A: J

** VE51: «(La folla dei danzatori invade la sala)»
 "(the crowd of dancers comes into the room)"

423

Duca
Duke



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing

Rig.



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing

Bor.



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing

Mar.



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing

Cep.



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing

CORO-CHORUS



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing



- de - rel Oh guar - da - te non par que - sta or la reg - gia del pia -
last! — Let our re - vel have no mea - sure, for the night is fly - ing



* A: J

427

Duca
Duke
 - ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

Rig.
 - ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

Bor.
 - ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

Mar.
 - ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

Cep.
 - ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

CORO-CHORUS
 - ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

- ce - re! Oh guar - da - te non par que - sta, oh guar - da - te non par
fast! — Let our re - vel have no mea - sure, let our re - vel have no

* A: 2

431

Duca Duke
 que - sta or la reg - gia del pia - cer! Oh guar - da - te non par
 mea - sure, for the night is fly - ing fast! Let our re - vel have no

Rig.
 que - sta or la reg - gia del pia - cer! Oh guar - da - te non par
 mea - sure, for the night is fly - ing fast! Let our re - vel have no

Bor.
 que - sta or la reg - gia del pia - cer! Oh guar - da - te non par
 mea - sure, for the night is fly - ing fast! Let our re - vel have no

Mar.
 que - sta or la reg - gia del pia - cer! Oh guar - da - te non par
 mea - sure, for the night is fly - ing fast! Let our re - vel have no

Cep.
 que - sta or la reg - gia del pia - cer! Oh guar - da - te non par
 mea - sure, for the night is fly - ing fast! Let our re - vel have no

CORO - CHORUS
 que - sta or la reg - gia del pia - cer! Oh guar - da - te non par
 mea - sure, for the night is fly - ing fast! Let our re - vel have no

Duc
Dul

Rig

Bo

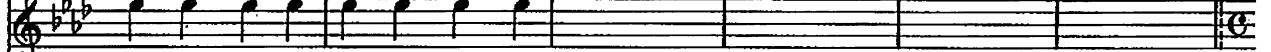
Ma

Cep

CORO - CHORUS

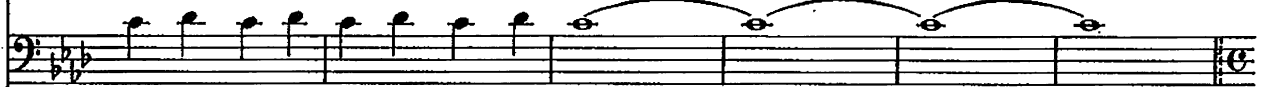
435

Duca
Duke



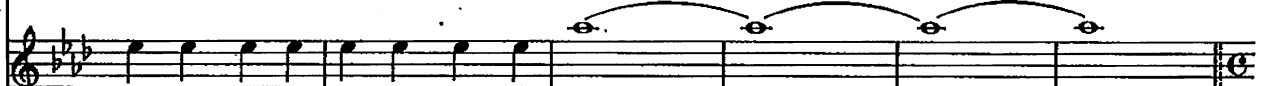
que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!

Rig.



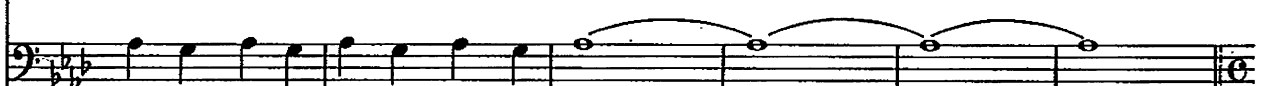
que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!

Bor.



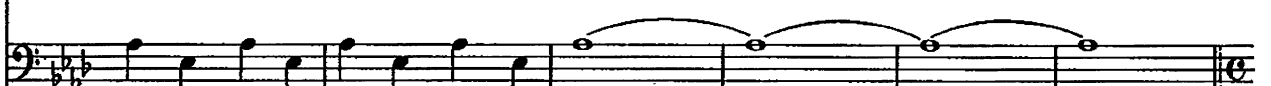
que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!

Mar.



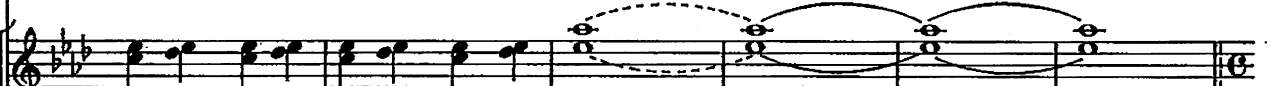
que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!

Cep.

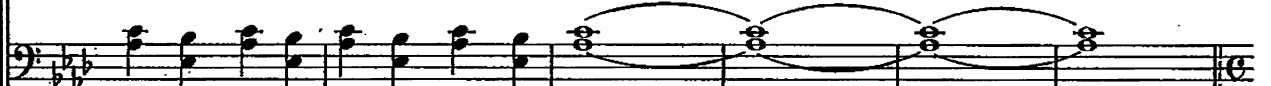


que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!

CORO - CHORUS



que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!



que-sta or la reg-gia del pia-cer!
mea-sure, for the night is fly-ing fast!



(SCENA VI: Detti ed il Conte di Monterone)
 (SCENE VI: The preceding and the Count of Monterone)

441 Moderato (♩=96)

Duca
Duke

Rig.

Bor.

Mar.

Cep.

Conte di Monterone
Count of Monterone

presentandosi*
appearing

CO RO - CHORUS

Moderato (♩=96)

pp

* VE51: «(entrando)»
 "entering"

522 *Duca Duke* **Vivace** (♩ = 80) *sottovoce**

O tu che la fe - sta au - da - cehaitur - ba - to, da un
 You're mad if you try to bring me to re - pen - tance, I'll

Rig.

- ro - re!)
 hor - ror!)

Borsa **sottovoce**

O tu che la fe - sta au - da - cehaitur - ba - to, da un
 You're mad if you try to bring him to re - pen - tance, he'll

Marullo **sottovoce**

O tu che la fe - sta au - da - cehaitur - ba - to, da un
 You're mad if you try to bring him to re - pen - tance, he'll

Ceprano **sottovoce**

O tu che la fe - sta au - da - cehaitur - ba - to, da un
 You're mad if you try to bring him to re - pen - tance, he'll

Tenori **sottovoce**

O tu che la fe - sta au - da - cehaitur - ba - to, da un
 You're mad if you try to bring him to re - pen - tance, he'll

Bassi **sottovoce**

O tu che la fe - sta au - da - cehaitur - ba - to, da un
 You're mad if you try to bring him to re - pen - tance, he'll

CORO - CHORUS

Vivace (♩ = 80)

pppp
 sottovoce
 ppppp

* A: L'articolazione di 522-27 è discussa nelle Note.
 The articulation of 522-27 is discussed in the Notes.

527

Duca
Duke

ge - nio d'in - fer - no qui fo - sti gui - da - to; è va - no o - gni
ne - ver for - give you, and death is your sen - tence; you dared to di -

Rig.

(Or - ro - re!)
(Oh hor - ror!)

Bor.

ge - nio d'in - fer - no qui fo - sti gui - da - to; è va - no o - gni
ne - ver for - give you, and death is your sen - tence; you dared to di -

Mar.

ge - nio d'in - fer - no qui fo - sti gui - da - to; è va - no o - gni
ne - ver for - give you, and death is your sen - tence; you dared to di -

Cep.

ge - nio d'in - fer - no qui fo - sti gui - da - to; è va - no o - gni
ne - ver for - give you, and death is your sen - tence; you dared to di -

CORO - CHORUS

ge - nio d'in - fer - no qui fo - sti gui - da - to; è va - no o - gni
ne - ver for - give you, and death is your sen - tence; you dared to di -

ge - nio d'in - fer - no qui fo - sti gui - da - to; è va - no o - gni
ne - ver for - give you, and death is your sen - tence; you dared to di -

532

Duca
Duke

det - to, di qua t'al-lon - ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del-
- sturb me, you rash - ly in - tru - ded..and blin - ded by an - ger, were

Bor.

det - to, di qua t'al-lon - ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del-
- sturb him, you rash - ly in - tru - ded..and blin - ded by an - ger, were

Mar.

det - to, di qua t'al-lon - ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del-
- sturb him, you rash - ly in - tru - ded..and blin - ded by an - ger, were

Cep.

det - to, di qua t'al-lon - ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del-
- sturb him, you rash - ly in - tru - ded..and blin - ded by an - ger, were

CORO - CHORUS

det - to, di qua t'al-lon - ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del-
- sturb him, you rash - ly in - tru - ded..and blin - ded by an - ger, were

det - to, di qua t'al-lon - ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del-
- sturb him, you rash - ly in - tru - ded..and blin - ded by an - ger, were

537

Duca
Duke

- l'i - ra so - vra-na... è va - no o-gni det - to, di qua t'al-lon-
sad - ly de - lu-ded... you dared to di-sturb me, you rash - ly in -

Bor.

- l'i - ra so - vra-na... è va - no o-gni det - to, di qua t'al-lon-
sad - ly de - lu-ded... you dared to di-sturb him, you rash - ly in -

Mar.

- l'i - ra so - vra-na... è va - no o-gni det - to, di qua t'al-lon-
sad - ly de - lu-ded... you dared to di-sturb him, you rash - ly in -

Cep.

- l'i - ra so - vra-na... è va - no o-gni det - to, di qua t'al-lon-
sad - ly de - lu-ded... you dared to di-sturb him, you rash - ly in -

CORO - CHORUS

- l'i - ra so - vra-na... è va - no o-gni det - to, di qua t'al-lon-
sad - ly de - lu-ded... you dared to di-sturb him, you rash - ly in -

- l'i - ra so - vra-na... è va - no o-gni det - to, di qua t'al-lon-
sad - ly de - lu-ded... you dared to di-sturb him, you rash - ly in -

542

poco *a* *poco*

Duca Duke

- ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del - l'i - ra so - vra - na... tu
 - tru - ded...and blin - ded by an - ger,were sad - ly de - lu - ded...and

poco *a* *poco*

Bor.

- ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del - l'i - ra so - vra - na... tu
 - tru - ded...and blin - ded by an - ger,were sad - ly de - lu - ded...and

poco *a* *poco*

Mar.

- ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del - l'i - ra so - vra - na... tu
 - tru - ded...and blin - ded by an - ger,were sad - ly de - lu - ded...and

poco *a* *poco*

Cep.

- ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del - l'i - ra so - vra - na... tu
 - tru - ded...and blin - ded by an - ger,were sad - ly de - lu - ded...and

poco *a* *poco*

CORO - CHORUS

- ta - na...va, tre - ma,o ve - gliar - do, del - l'i - ra so - vra - na... tu
 - tru - ded...and blin - ded by an - ger,were sad - ly de - lu - ded...and

poco *a* *poco*

poco *a* *poco*

547

Duca
Duke

cresc.

l'hai pro-vo-ca-ta, più spe-me non v'è, u-n'o-ra fa-
now like a mad-man, you make matters worse, you dare to de-

Bor.

cresc.

l'hai pro-vo-ca-ta, più spe-me non v'è, u-n'o-ra fa-
now like a mad-man, you make matters worse, you dare to de-

Mar.

cresc.

l'hai pro-vo-ca-ta, più spe-me non v'è, u-n'o-ra fa-
now like a mad-man, you make matters worse, you dare to de-

Cep.

cresc.

l'hai pro-vo-ca-ta, più spe-me non v'è, u-n'o-ra fa-
now like a mad-man, you make matters worse, you dare to de-

CORO - CHORUS

cresc.

l'hai pro-vo-ca-ta, più spe-me non v'è, u-n'o-ra fa-
now like a mad-man, you make matters worse, you dare to de-

cresc.

l'hai pro-vo-ca-ta, più spe-me non v'è, u-n'o-ra fa-
now like a mad-man, you make matters worse, you dare to de-

cresc. - - - - *sempre*

552

Duca
Duke

Bor.

Mar.

Cep.

CORO - CHORUS

- ta - le fu que - sta per te, u - n'o - ra fa - ta - le fu
- li - ver your fa - tu-ous curse, you dare to de - li - ver your

- ta - le fu que - sta per te, u - n'o - ra fa - ta - le fu
- li - ver your fa - tu-ous curse, you dare to de - li - ver your

- ta - le fu que - sta per te, u - n'o - ra fa - ta - le fu
- li - ver your fa - tu-ous curse, you dare to de - li - ver your

- ta - le fu que - sta per te, u - n'o - ra fa - ta - le fu
- li - ver your fa - tu-ous curse, you dare to de - li - ver your

- ta - le fu que - sta per te, u - n'o - ra fa - ta - le fu
- li - ver your fa - tu-ous curse, you dare to de - li - ver your

- ta - le fu que - sta per te, u - n'o - ra fa - ta - le fu
- li - ver your fa - tu-ous curse, you dare to de - li - ver your

- sino - al -

557

Duca
Duke

que - sta per te, fu que - sta per
fa - tu-ous curse, your fa - tu - ous

Rigoletto

(Che or - ro re! che or - ro
(He cursed mel he cursed

Bor.

que - sta per te, fu que - sta per
fa - tu-ous curse, your fa - tu - ous

Mar.

que - sta per te, fu que - sta per
fa - tu-ous curse, your fa - tu - ous

Cep.

que - sta per te, fu que - sta per
fa - tu-ous curse, your fa - tu - ous

Monterone

Sii ma - le - det
My curse u - pon

CORO-CHORUS

que - sta per te, fu que - sta per
fa - tu-ous curse, your fa - tu - ous

que - sta per te, fu que - sta per
fa - tu-ous curse, your fa - tu - ous

ff

(Più mosso $\text{♩} = 92$)

562

Duca
Duke

Rig.

Bor.

Mar.

Cep.

Mon

CORO-CHORUS

te, va, va, tre ma, va,
curse, go, go, you dare, go,

- re! ah!
me! ah!

te, va, va, tre ma, va,
curse, go, go, you dare, go,

te, va, va, tre ma, va,
curse, go, go, you dare, go,

te, va, va, tre-ma, o ve - gliar - do, più spe - me non v'è, u -
curse, yes, and now like a mad - man you make mat - ters worse, you

- to! e tu ser - pen - te, tu che d'un pa - dre
you! and you his vi - per, you who de - ride these

te, va, va, tre ma, va,
curse, go, go, you dare, go,

te, va, va, tre-ma, o ve - gliar - do, più spe - me non v'è, u -
curse, yes, and now like a mad - man you make mat - ters worse, you

(Più mosso $\text{♩} = 92$)

367

Duca
Duke

va, tre ma, o ve - gliar - do, più spe -
go, dare to de - li - ver your fa -

Rig.

che or - ro - rel che
he has cursed me! I

Bor.

va, tre ma, o ve - gliar - do, più spe -
go, dare to de - li - ver your fa -

Mar.

va, tre ma, o ve - gliar - do, più spe -
go, dare to de - li - ver your fa -

Cep.

- n'o - ra fa - ta - le fu que - sta per te, fu que -
dare to de - li - ver your fa - tu - ous curse, your fa -

Mon.

ri - dial do - lo - re, sii ma - le - det
tears of a fa - ther, my curse u - pon

CORO - CHORUS

va, tre ma, o ve - gliar - do, più spe -
go, dare to de - li - ver your fa -

- n'o - ra fa - ta - le fu que - sta per te, fu que -
dare to de - li - ver your fa - tu - ous curse, your fa -

573

Duca Duke
 - me non v'è, va, va, tre ma,
 - tu - ous curse, go, go, you dare,

Rig.
 or - ror! ah!
 am cursed! ah!

Bor.
 - me non v'è, va, va, tre ma,
 - tu - ous curse, go, go, you dare,

Mar.
 - me non v'è, va, va, tre ma,
 - tu - ous curse, go, go, you dare,

Cep.
 - sta per te, va, va, tre-ma, o ve - gliar - do, più spe - me non
 - tu - ous curse, yes, and now like a mad - man you make mat - ters


Mon.
 - - to! e tu ser - pen - te, tu che d'un
 - - yrul and you his vi - per, you who de -

CORO - CHORUS
 - me non v'è va, va, tre ma,
 - tu - ous curse, go, go, you dare,

- sta per te, va, va, tre-ma, o ve - gliar - do, più spe - me non
 - tu - ous curse, yes and now like a mad - man you make mat - ters

578

Duca
Duke



va, va, tre ma, o ve-gliar
go, go, dare to de-li

Rig.



che or-ro
he has cursed

Bor.



va, va, tre ma, o ve-gliar
go, go, dare to de-li

Mar.



va, va, tre ma, o ve-gliar
go, go, dare to de-li

Cep.



v'è, u n'o-ra fa-ta-le fu que-sta per te,
worse, you dare to de-li-ver your fa-tu-ous curse,

Mon.



pa-dre ri-dial do-lo-re sii ma-le-det
- ride these tears of a fa-ther, my curse u-pon

CORO - CHORUS



va, va, tre ma, o ve-gliar
go, go, dare to de-li

v'è, u n'o-ra fa-ta-le fu que-sta per te,
worse, you dare to de-li-ver your fa-tu-ous curse,



583

Duca
Duke



- do, più spe - me non v'è, più spe -
- ver your fa - tu - ous curse, your fa -

Rig.



- re! che or - ror!
me! I am cursed! he cursed

Bor.



- do, più spe - me non v'è, più spe -
- ver your fa - tu - ous curse, your fa -

Mar.



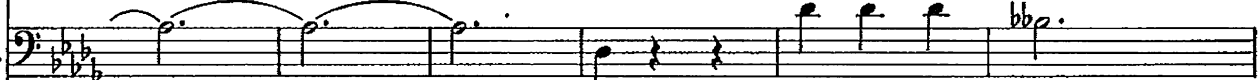
- do, più spe - me non v'è, più spe -
- ver your fa - tu - ous curse, your fa -

Cep.



fu que - sta per te, più spe -
your fa - tu - ous curse, your fa -

Mon.

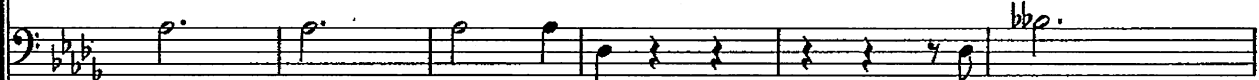


- - - - - to! sii ma - le - det -
- - - - - you! my curse u - pon -

CORO-CHORUS



- do, più spe - me non v'è, più spe -
- ver your fa - tu - ous curse, your fa -



fu que - sta per te, più spe -
your fa - tu - ous curse, your fa -



589

Duca
Duke

Rig.

Bor.

Mar.

Cep.

Mon.

CORO - CHORUS

me non v'è, più spe - me non
tu - ous curse, your fa - tu - ous

re! or - ro -
me! he cursed

me non v'è, più spe - me non
tu - ous curse, your fa - tu - ous

me non v'è, più spe - me non
tu - ous curse, your fa - tu - ous

me non v'è, più spe - me non
tu - ous curse, your fa - tu - ous

to! sii ma - le - det -
you! my curse u - pon

me non v'è, più spe - me non
tu - ous curse, your fa - tu - ous

me non v'è, più spe - me non
tu - ous curse, your fa - tu - ous

594

Duca Duke
*v'è, curse, più spe - me non v'è, non
 your fa - tu - ous curse, your*

Rig.
*- re! che or - ro re! che or -
 - me! he cursed - - - - - me! l'm*

Bor.
*v'è, curse, più spe - me non v'è, non
 your fa - tu - ous curse, your*

Mar.
*v'è, curse, più spe - me non v'è, non
 your fa - tu - ous curse, your*

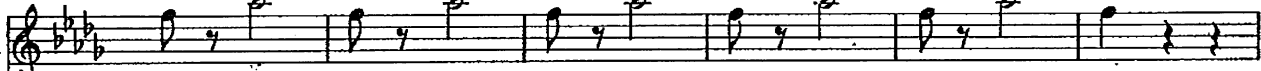
Cep.
*v'è, curse, più spe - me non v'è, non
 your fa - tu - ous curse, your*

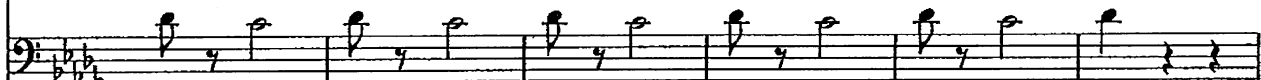
Mon.
*- to! sii ma - le - det - - - - - to!
 - you! my curse u - pon - - - - - you!*

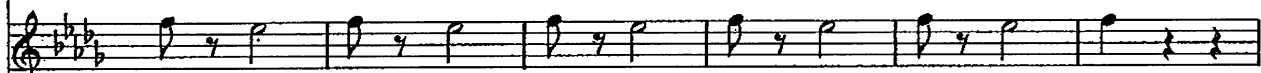
CORO - CHORUS
*v'è, curse, più spe - me non v'è, non
 your fa - tu - ous curse, your*

*v'è, curse, più spe - me non v'è, non
 your fa - tu - ous curse, your*

599


Duca Duke  *v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è,*
curse, your curse, your curse, your curse, your curse, your curse,

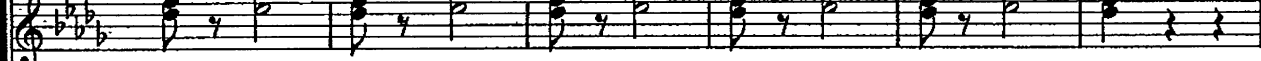
Rig.  *-ror! che or -ror! che or -ror! che or -ror! che or -ror! che or -ror!*
cursed! I'm cursed! I'm cursed! I'm cursed! I'm cursed! I'm cursed!

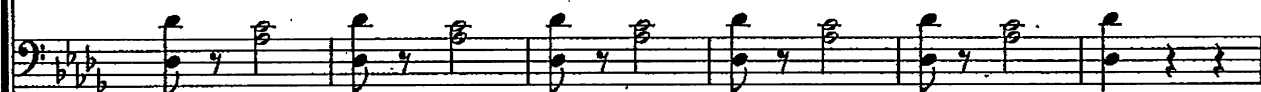
Bor.  *v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è,*
curse, your curse, your curse, your curse, your curse, your curse,

Mar.  *v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è,*
curse, your curse, your curse, your curse, your curse, your curse,

Cep.  *v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è,*
curse, your curse, your curse, your curse, your curse, your curse,

Mon. 

CORO - CHORUS  *v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è,*
curse, your curse, your curse, your curse, your curse, your curse,

 *v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è, non v'è,*
curse, your curse, your curse, your curse, your curse, your curse,



605

Duca
Duke

Rig.

Bor.

Mar.

Cep.

Mon.

CORO-CHORUS

no, go, non go, v'è go.
che or ror!)
I am cursed!)

no, go, non go, v'è go.
no, go, non go, v'è go.
no, go, non go, v'è go.
no, go, non go, v'è go.

sii ma - le - det - - - - - to!
my curse u - pon - - - - - you!

(Monterone parte fra due alabardieri; tutti gli altri seguono il Duca in altra stanza)
(Monterone departs between two halberdiers; all the others follow the Duke into another room)

611

618

(si cala per un istante la tela al fine di mutare la scena)
(the curtain falls for a moment to allow for the scene-change)

20

Allegro (♩ = 144)

60 Borsa sottovoce sempre intanto che si canta questo Coro alcuni salgono al
while this chorus is sung, some of them ascend to

Zit - ti, zit - ti, mo - via - mo a ven - det - ta, ne sia
Now's the mo - ment, the time is pro - pi - tious, while our

sottovoce sempre

Mar.

Zit - ti, zit - ti, mo - via - mo a ven - det - ta, ne sia
Now's the mo - ment, the time is pro - pi - tious, while our

Ceprano *sottovoce sempre*

Zit - ti, zit - ti, mo - via - mo a ven - det - ta, ne sia
Now's the mo - ment, the time is pro - pi - tious, while our

Tenori *tutti sottovoce*

CORO - CHORUS

Zit - ti, zit - ti, mo - via - mo a ven - det - ta, ne sia
Now's the mo - ment, the time is pro - pi - tious, while our

Bassi *tutti sottovoce*

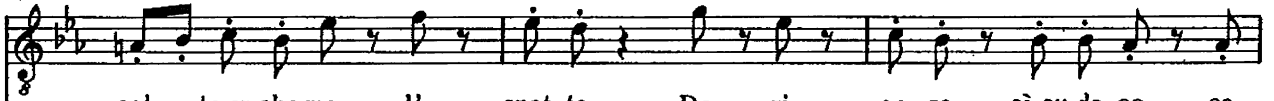
Zit - ti, zit - ti, mo - via - mo a ven - det - ta, ne sia
Now's the mo - ment, the time is pro - pi - tious, while our

Allegro (♩ = 144)

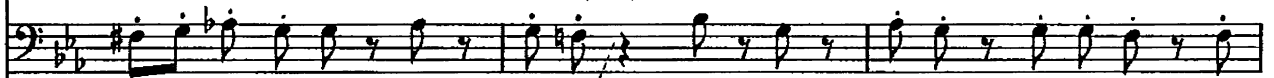
ppp

terrazzo, rompono la porta del primo piano, scendono, aprono agli altri che entrano
the terrace, break the door of the first floor, descend, and open for the others, who

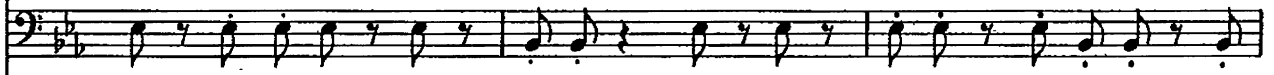
63

Bor. 

col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re s'i au-da-ce, co -
 vic - tim is un - su - spicious. Ri - go - let-to is cru-el and

Mar. 

col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re s'i au-da-ce, co -
 vic - tim is un - su - spicious. Ri - go - let-to is cru-el and

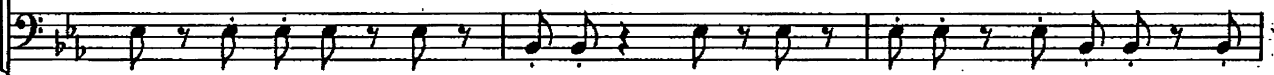
Cep. 

col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re s'i au-da-ce, co -
 vic - tim is un - su - spicious. Ri - go - let-to is cru-el and

CORO - CHORUS



col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re s'i au-da-ce, co -
 vic - tim is un - su - spicious. Ri - go - let-to is cru-el and



col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re s'i au-da-ce, co -
 vic - tim is un - su - spicious. Ri - go - let-to is cru-el and



dalla strada,
enter from the street

66

Bor.

- stan-te, a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!... Che - ti,
vicious, now it's our turn to pu-nish the pest!... Let him

Mar.

- stan-te, a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!... Che - ti,
vicious, now it's our turn to pu-nish the pest!... Let him

Cep.

- stan-te, a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!... Che - ti,
vicious, now it's our turn to pu-nish the pest!... Let him

CORO - CHORUS

- stan-te, a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!... Che - ti,
vicious, now it's our turn to pu-nish the pest!... Let him

- stan-te, a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!... Che - ti,
vicious, now it's our turn to pu-nish the pest!... Let him

69

Bor.

che-ti, rubiam - gli l'a-man-te, e la cor-te doman ri - de-
 help us to cap - ture his treasure, and to - mor-row we'll laugh at the

Mar.

che-ti, rubiam - gli l'a-man-te, e la cor-te doman ri - de-
 help us to cap - ture his treasure, and to - mor-row we'll laugh at the

Cep.

che-ti, rubiam - gli l'a-man-te, e la cor-te doman ri - de-
 help us to cap - ture his treasure, and to - mor-row we'll laugh at the

CORO - CHORUS

che-ti, rubiam - gli l'a-man-te, e la cor-te doman ri - de-
 help us to cap - ture his treasure, and to - mor-row we'll laugh at the

che-ti, rubiam - gli l'a-man-te, e la cor-te doman ri - de-
 help us to cap - ture his treasure, and to - mor-row we'll laugh at the

72

ppp *f >* *pp*

Bor. *ppp* *f >* *pp*

Mar. *ppp* *f >* *pp*

Cep. *ppp* *f >* *pp*

CORO - CHORUS

ppp *f >* *pp*

ppp *f >* *pp*

pp

- rà. Che - ti, che-ti, ru-biamgli l'a - man-te, e la
 jest. Let him help us to cap-ture his treasure, and to -

- rà. Che - ti, che-ti, ru-biamgli l'a - man-te, e la
 jest. Let him help us to cap-ture his treasure, and to -

- rà. Che - ti, che-ti, ru-biamgli l'a - man-te, e la
 jest. Let him help us to cap-ture his treasure, and to -

- rà. Che - ti, che-ti, ru-biamgli l'a - man-te, e la
 jest. Let him help us to cap-ture his treasure, and to -

- rà. Che - ti, che-ti, ru-biamgli l'a - man-te, e la
 jest. Let him help us to cap-ture his treasure, and to -

- rà. Che - ti, che-ti, ru-biamgli l'a - man-te, e la
 jest. Let him help us to cap-ture his treasure, and to -

pp

75

Bor. *pp*
 cor - te do - man ri - de - rà. Che - ti, che - ti, che - ti,
 - mor - row we'll laugh at the jest. Let him help us, let him

Mar. *pp*
 cor - te do - man ri - de - rà. Che - ti, che - ti, che - ti,
 - mor - row we'll laugh at the jest. Let him help us, let him

Cep.
 cor - te do - man ri - de - rà.
 - mor - row we'll laugh at the jest.

CHORUS
pp
 cor - te do - man ri - de - rà. Che - ti, che - ti, che - ti,
 - mor - row we'll laugh at the jest. Let him help us, let him

CORO
pp
 cor - te do - man ri - de - rà. Che - ti, che - ti, che - ti,
 - mor - row we'll laugh at the jest. Let him help us, let him

pp

77

Bor. *che - - - - - ti, che - ti, che - ti, che - ti,*
help - - - - - us, let him help us, let him

Mar. *che - - - - - ti, che - ti, che - ti, che - ti,*
help - - - - - us, let him help us, let him

pp

Cep. *Che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,*
Let him help us, let him help us,

CHORUS *che - - - - - ti, che - ti, che - ti, che - ti,*
help - - - - - us, let him help us, let him

CORO *che - - - - - ti, che - ti, che - ti, che - ti,*
help - - - - - us, let him help us, let him

pp

Che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,
Let him help us, let him help us,

pp

79

Bor.
 che - - - ti, che - ti, che - ti, rubiam - gli l'a -
 help - - - us, let him help us to cap - ture his

Mar.
 che - - - ti, che - ti, che - ti, rubiam - gli l'a -
 help - - - us, let him help us to cap - ture his

Cep.
 che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, rubiam - gli l'a -
 let him help us, let him help us, let him help us to cap - ture his

CHORUS
 che - - - ti, che - ti, che - ti, rubiam - gli l'a -
 help - - - us, let him help us to cap - ture his

CORO
 che - - - ti, che - ti, che - ti, rubiam - gli l'a -
 help - - - us, let him help us to cap - ture his

che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, rubiam - gli l'a -
 let him help us, let him help us, let him help us to cap - ture his

pp

82

Bor.

- man-te, e la cor-te doman ri - de - rà. Che - ti,
 treasure, and to - morrow we'll laugh at the jest. Let him

Mar.

- man-te, e la cor-te doman ri - de - rà. Che - ti,
 treasure, and to - morrow we'll laugh at the jest. Let him

Cep.

- man-te, e la cor-te doman ri - de - rà. Che - ti,
 treasure, and to - morrow we'll laugh at the jest. Let him

CORO - CHORUS

- man-te, e la cor-te doman ri - de - rà. Che - ti,
 treasure, and to - morrow we'll laugh at the jest. Let him

- man-te, e la cor-te doman ri - de - rà. Che - ti,
 treasure, and to - morrow we'll laugh at the jest. Let him

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

pp

85

f *pp*

Bor. *f* *pp*

che-ti, ru-biamgli l'a-man-te, e la cor-te do-man ri-de-
 help us to capture his treasure, and to-mor-row we'll laugh at the

Mar. *f* *pp*

che-ti, ru-biamgli l'a-man-te, e la cor-te do-man ri-de-
 help us to capture his treasure, and to-mor-row we'll laugh at the

Cep. *f* *pp*

che-ti, ru-biamgli l'a-man-te, e la cor-te do-man ri-de-
 help us to capture his treasure, and to-mor-row we'll laugh at the

CORO - CHORUS

f *pp*

che-ti, ru-biamgli l'a-man-te, e la cor-te do-man ri-de-
 help us to capture his treasure, and to-mor-row we'll laugh at the

f *pp*

che-ti, ru-biamgli l'a-man-te, e la cor-te do-man ri-de-
 help us to capture his treasure, and to-mor-row we'll laugh at the

88

Bor. *- rà. De - ri - so - re sî au - da - ce, sî au - da - ce e co -
jest. We will teach him to de - ride us, and the je - ster who de -*

Mar. *- rà. De - ri - so - re sî au - da - ce, sî au - da - ce e co -
jest. We will teach him to de - ride us, and the je - ster who de -*

Cep. *- rà. De - ri - so - re sî au - da - ce, sî au - da - ce e co -
jest. We will teach him to de - ride us, and the je - ster who de -*

CORO - CHORUS

*- rà. De - ri - so - re sî au - da - ce, sî au - da - ce e co -
jest. We will teach him to de - ride us, and the je - ster who de -*

*- rà. De - ri - so - re sî au - da - ce, sî au - da - ce e co -
jest. We will teach him to de - ride us, and the je - ster who de -*

90

Bor.

f *dim.* *p*

- stan - te, de - ri - so - re sì au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

Mar.

f *dim.* *p*

- stan - te, de - ri - so - re sì au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

Cep.

f *dim.* *p*

- stan - te, de - ri - so - re sì au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

CORO - CHORUS

f *dim.* *p*

- stan - te, de - ri - so - re sì au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *p*

- stan - te, de - ri - so - re sì au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *pp*

92 *ppp*

Bor. *ppp*

- ni - to sa - rà!.. De-ri-so-re sì au - da-ce, sì au-da-ce e co-
dare _____ show his face!.. We will teach him to de - ride us, and the je-ster who de-

Mar. *ppp*

- ni - to sa - rà!.. De-ri-so-re sì au - da-ce, sì au-da-ce e co-
dare _____ show his face!.. We will teach him to de - ride us, and the je-ster who de-

Cep. *ppp*

- ni - to sa - rà!.. De-ri-so-re sì au - da-ce, sì au-da-ce e co-
dare _____ show his face!.. We will teach him to de - ride us, and the je-ster who de-

CORO - CHORUS

ppp

- ni - to sa - rà!.. De-ri-so-re sì au - da-ce, sì au-da-ce e co-
dare _____ show his face!.. We will teach him to de - ride us, and the je-ster who de-

ppp

- ni - to sa - rà!.. De-ri-so-re sì au - da-ce, sì au-da-ce e co-
dare _____ show his face!.. We will teach him to de - ride us, and the je-ster who de-

ppp *pp*

95

f *dim.* *p*

Bor. - stan - te, de - ri - so - re si au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *p*

Mar. - stan - te, de - ri - so - re si au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *p*

Cep. - stan - te, de - ri - so - re si au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *p*

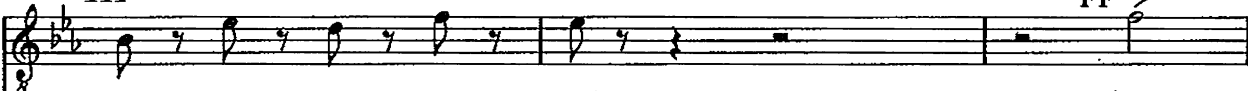
CORO - CHORUS - stan - te, de - ri - so - re si au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *p*

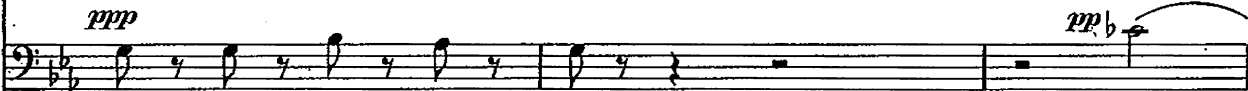
CORO - CHORUS - stan - te, de - ri - so - re si au - da - ce, a sua vol - ta scher -
 - fied us, and the je - ster who de - fied us will not dare, will not

f *dim.* *pp*

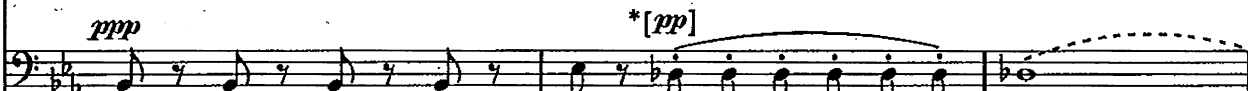
97 *ppp* *pp*

Bor.  *ppp* *pp*

- ni - to sa - rà!... Zit -
dare _____ show his facel... Si -

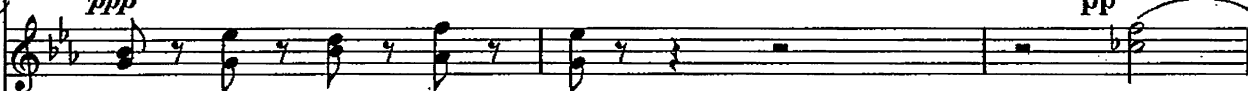
Mar.  *ppp* *pp*

- ni - to sa - rà!... Zit -
dare _____ show his facel... Si -

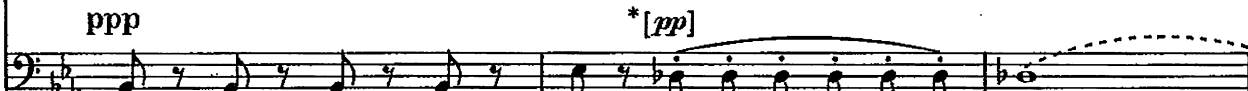
Cep.  *ppp* **[pp]*

- ni - to sa - rà!... Zit - ti, zit - ti, zit - ti, zit -
dare _____ show his facel... We will car - ry off his trea -


CORO - CHORUS

 *ppp* *pp*

- ni - to sa - rà!... Zit -
dare _____ show his facel... Si -

 *ppp* **[pp]*

- ni - to sa - rà!... Zit - ti, zit - ti, zit - ti, zit -
dare _____ show his facel... We will car - ry off his trea -

 *ppp* *pp*

ppp **[pp]*

* A: Alcuni punti di staccato scritti in fretta sembrano quasi trattini (-).
Some hastily written staccati look like bar accents (-).

100

Bor.

- ti, che - ti,
- lence, qui - et,

Mar.

- ti, che - ti,
- lence, qui - et,

Cep.

- ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, zit - ti, zit - ti, zit - ti,
- sure, to out-wit him is a plea - sure, we will car - ry off his

CORO - CHORUS

- ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, zit - ti, zit - ti, zit - ti,
- sure, to out-wit him is a plea - sure, we will car - ry off his

103 *pp*

Bor. *pp*

zit - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che -
 si - lence, to out - wit him is a plea -

Mar. *pp*

zit - ti, che -
 si - lence, qui -

Cep. *pp*

zit - ti, che -
 trea - sure, qui -

che - ti, che - ti, che - ti, che -
 to out - wit him is a plea -

pp

CORO - CHORUS

zit - ti, che -
 si - lence, qui -

pp

zit - ti, che -
 trea - sure, qui -

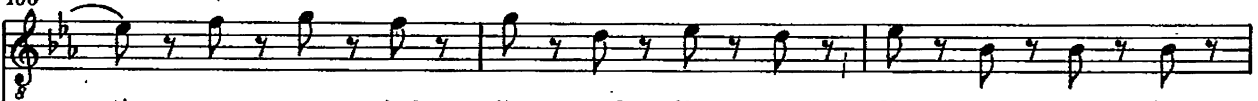
pp

* A:

partendo
going off

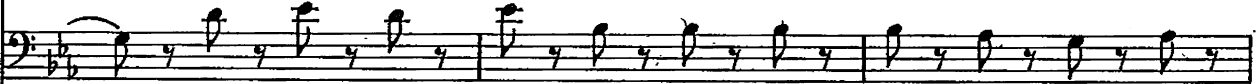
106

Bor.



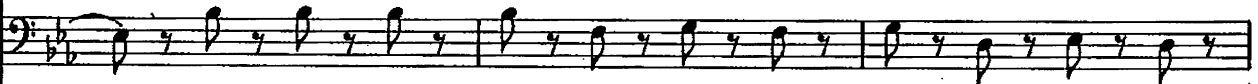
- ti, at - ten - ti al - l'o - pra,al - l'o - pra,al - l'o - pra,at - ten - ti,at -
- sure, and now be quick, the time is short, the je - ster's

Mar.



- ti, at - ten - ti al - l'o - pra,al - l'o - pra,al - l'o - pra,at - ten - ti,at -
- et, and now be quick, the time is short, the je - ster's

Cep.



- ti, at - ten - ti al - l'o - pra,al - l'o - pra,al - l'o - pra,at - ten - ti,at -
- et, and now be quick, the time is short, the je - ster's

- ti,
- sure,

CORO - CHORUS



- ti, at - ten - ti al - l'o - pra,al - l'o - pra,al - l'o - pra,at - ten - ti,at -
- et, and now be quick, the time is short, the je - ster's



- ti, at - ten - ti al - l'o - pra,al - l'o - pra,al - l'o - pra,at - ten - ti,at -
- et, and now be quick, the time is short, the je - ster's



dim.

109

una one parte group

Bor. - ten - ti al - l'o pra
mi - stress must be caught.

Mar. - ten - ti al - l'o pra
mi - stress must be caught.

Cep. - ten - ti al - l'o pra
mi - stress must be caught.

CORO - CHORUS
- ten - ti al - l'o pra.
mi - stress must be caught.

pp ppp

112

entra nel cortile; alcuni s'internano nella
enters the courtyard; others go into the

115

casa house

TOSCA

"LA CANTATA"

G. PIZZINI

160

156

SPO.

- scon - de. O - gni suo ge - sto o - gni ac - cen - to, tra -
hid - den. His eve - ry ges - ture, eve - ry word that he

160

SPO.

- dia tal bef - far - dai - ro - ni - a, ch'io lo trassi in ar -
spoke showed such scorn and de - ri - sion, that I had him ar -

Un poco meno

164

SPO.

- re - stol
- res - ted!
(come sollevato da un peso)
(obviously relieved)

SCARPIA (quasi parlato) (passeggia meditando: ad un tratto si arresta - dall'aperta finestra (walks about, deep in thought; suddenly stops. Through the open

Me - no ma - lel
You did well there!

13

Un poco meno

sensibile

p *brillante*

* Vedi Note.
See Notes.

135431

CORO INTERNO

SPOI

CORO INTERNO

Andante sostenuto *

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

168 Sopr. I
Sopr. II
Contr.
(Guida Coro)

p Sa - le, a - - - - - scen - de l'u - man can - - - - ti -

p legato

odesi la Cantata eseguita dai Cori nella sala della Regina. Dunque Tosca è tornata - è là - sotto di lui...
window is heard the Cantata being performed by the choristers in the Queen's apartments; so Tosca has returned - she is there - below him...

(accennando all'anticamera)
(pointing to the antechamber)

POL.

Egli è là.
He is here.

sempre p e staccato

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

174

- co, var - ca spa - zi,
- co, var - ca spa - zi,
- co, var - ca spa - zi,

...gli balena un'idea e subito dice a Spoletta:
...a thought occurs to him and he suddenly says to Spoletta:

(Spoletta esce)
(Spoletta leaves)

(a Sciarrone)
(to Sciarrone)

SCARPIA

In - tro - du - ce - te il Ca - va - lier.
So let us see this Ca - va - lier.

A mè Ro - ber - ti e il
And you can send for the

* Vedi Note.
See Notes.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

180

var - ca - cè - li,
var - ca - cè - li,
var - ca - cè - li, per i

(siede ancora a tavola)
(resumes his seat at the table)

(Spoletta e tre sbirri intro-
(Spoletta and three agents bring

SCAR.

Giu - di - ce del Fi - sco.
Judge and for Ro - ber - ti.

14

p sensibile

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

186

per i gno - ti em - pi - re - i,
per i - gno - ti so - li em - pi - re - i,
- gno - ti so - li em - pi - re - i,

ducono Mario Cavaradossi: poi Roberti, esecutore di Giustizia, il Giudice del Fisco con uno scrivano e Sciarrone)
in Mario Cavaradossi. Enter Roberti, the Executioner; the Judge, a scribe and Sciarrone)

CAVARADOSSI

(altero; avanzandosi con impeto)
(haughtily, coming forward impetuously)

Tal vio -
I pro-

senza rall.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

192

pro - fe - ta - ti dai Van - ge -

CAV.

deciso con forza

8 - len - za!... (con studiata cortesia) Vo' sa -
 - test, Sir!... (with studied courtesy) I must
 SCARPIA *p*

Ca - va - lier, vi piac - cia ac - co - mo - dar - vi.
 Ca - va - lier, please make your - self at home here.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

198

poco rall. *a tempo*

-li, a te giun - ge o re de - i rel
 -li, a te giun - ge o re dei rel
 -ge - li, a te giun - ge o re dei *a tempo*

AV.

(rifiutando) *poco rall.* *a tempo*
 (refusing)

8 - per... A - spetto.
 know... I'm waiting.
 (accennando una sedia al lato opposto della tavola)
 (pointing to a chair at the opposite side of the table)

15 (guarda fisso Mario Cavara -
 looks fixedly at Mario Cavara)

AR.

Se - de - te. E sia!
 Be seat - ed. I see!

poco rall. *p a tempo*

204 TOSCA

(interno)
(from within)

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

mf A te,

Sop. I *p* A

Sop. II *p* A

Contr. *p* A

Ten. *mf* vo - li a te.

Bassi *mf* Que - sto can - to vo - li a te.

mf *p*

- dossi, prima di interrogarlo)
- dossi before questioning him)

SCAR.

senza rall.

V'è no - to che un pri -
A pris - ner has es -

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

SCA

212

I.

que - st'in - no di glo - ria vo - li a te.

te, que - st'in - no vo - li or

te, que - st'in - no vo - li som - mo Iddio del - la vit -

te, que - st'in - no vo - li som - mo Id -

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

p
Dio che

(udendo la voce di Tosca, esclama commosso)
(hearing Tosca's voice, he exclaims, deeply moved)

CAVARADOSSI

La sua vo - cel...
She is sing - ing!...

(all'udire la voce di Tosca che prende
parte alla Cantata, si interrompe)
(breaks off as he hears Tosca in the Cantata)

(riprendendosi)
(resuming)

BAR.

- gio - ne...
- caped us...

...v'è no - to che un pri -
I'm sure you know well

220

T.

Musical staff for Tenor (T.) with lyrics: Or vo -

Musical staff for Coro Interno with lyrics: vo - li a tel Som - mo Id -

Musical staff for Coro Interno with lyrics: -to - ria. Que - st'in -

Musical staff for Coro Interno with lyrics: -ti o. Que -

Musical staff for Coro Interno with lyrics: Que - st'in no a tel

Musical staff for Coro Interno with lyrics: fo - sti in - nan - zi ai se co - li,

Piano accompaniment staff with dynamic markings *f* and *sfz*.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

CAV.

Musical staff for Cavalier (CAV.) with lyrics: I -

Musical staff for Scarpia (SCAR.) with lyrics: -gio - ne og - gi è fug - gi - to da Ca - stel San - t'An - ge - lo?

-that a pris - 'ner es - caped from the Ca - stel San - t'An - ge - lo?

16

Piano accompaniment staff with dynamic markings *f* and *sfz*.

CORO INTERNO

CA

SC

226

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

T. *p*
 li — que-st'u-man — in-no di glo —

p
 - di - o al - le

p
 - no - di glo - ria

p
 - st'in no a - te

p

p
 al le can - ti - che de -

p

CAV. *f*
 - gno - ro!
 say so!

SCAR. *f*
 Ep - pur si pre - ten - de che vo - i l'ab - bia - te ac -
 And peo - ple I trust say that, you as - sis - ted

f

232

T.

p cresc. *f*

Sop. I

p cresc. *f*

Sop. II

p cresc. *f*

Contr.

p cresc. *f*

Ten. I

p cresc. *f*

Ten. II

p cresc. *f*

Bassi

p cresc. *f*

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

CORO INTERNO

p cresc. *f*

CAV.

(risoluto)
(boldly) *f*

Men - zo - gnal
What non - sense!

SCAR.

-col-to in Sant' An-drea, prov - vi - sto di ci - bo e di ve - sti...
him in Sant' An - drea, sup - plied him with food and with cloth - ing...

f

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

238

I.

ge - li, que - st'in - no vo - li a tel

- li s'u - ni - sca e vo - li a tel

- ria, or vo - li a tel Que

- rial Que - st'in - no a tel

- rial Que - st'in - no a tel

- no di glo - ria, or

CAV.

(continuando a mantenersi calmo)
(maintaining his calm)

Ne-go. Le
Non-sense. Just

SCAR.

...e gui - da - to adun vo - stro po - de-re su-bur - ba - no.
...and then helped him to hide in your vil-la in the coun-try.

244

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

T. *f*
A te que -

Sop. I *f*
Que - st'in - no di glo - ria, a

Sop. II *f*
Som - mo Id - diol. Que - st'in - no di

Contr. *f*
-st'in no di glo - ria, que - st'in no di

f
A

Bassi *f*
vo - ll a te, or vo - li a

CAV. *f*
pro-ve? (mellifluo) Al fat-to. Chi m'ac-cu-sa?
prove it! (unctuously) Come on now... who has said this?

SCAR. *f*
Un sud-di-to fe - de-le...
A brave and loy-al sub-ject...

CORO INTERNO

St

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

250

p rall. *a tempo*

I. -st'in - no di glo - rial

te, a tel

glo rial a tel

glo rial vo li a tel

te, a tel

te, a tel

pp *rall.....* *a tempo*

(ironico)
(with irony)

rall..... a tempo

CAV. I vo - stri sbir-ri in-van fru - gar la vil - la.
Your men looked eve - ry - where and could not find him.

SCAR.

Segno che è ben ce -
Meaning that he's well

17

sensibile

p rall..... *p a tempo*

256

T.

Sa - le, a - scen - de l'u - man

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

Sa - le, a - scen - de l'u - man

Sa - le, a - scen - de l'u - man

Sa - le, a - scen - de l'u - man

Sa - le, a - scen - de l'u - man

A - scen - de l'u - man

CAV.

So - spet - ti di spi - al
It's all mere con - jec - ture!

SPOLETTA

(offeso, interviene)
(offended, interrupts)

Al - le no - stre ri -
He dared laugh as we

SCAR.

- la - to.
hidden.

senza rall. pp.

CORO INTERNO

C

SP

262

I.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

can - - - ti - - co

can - - - ti - - co

can - - - ti - - co

can - - - ti - - co var - -

(falsetto) *p* var - -

can - - - ti - - co

can - - - ti - - co

p

CAV.

8 E ri - do an - cor,
And laugh a - gain,

SPO.

8 - cer - che e - gli ri - de - va...
car - ried out our in - spec - tion...

T.

var - ca spa - zi

var - ca spa - zi

var - ca spa - zi

ca spa zi

ca spa zi

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

CAV.

e ri - do an - cor!
and laugh a - gain!

SCARPIA

(terribile alzandosi) *
(rising grimly)

Que - sto è luo - go di
This is no place for

* A: "alzandosi" è a 275.
"alzandosi" is at 275.

T

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

SCA

270

T.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

var - ca - cè - li!

var - ca - cè - li!

var - ca - cè - li!

var - ca - cè - li!

var - ca - cè - li!

SCAR.

(minaccioso)
(threateningly)

la - cri-me!
mock - er - y!

Ba - da - tel!
I warn you!

274

T.

Sop. I

Sop. II

Contr.

Ten. I

Ten. II

Bassi I

Bassi II

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

SCAR.

Or ba - stal
E - nough now!

18

T.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

SCAR

278

T.

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

cresc. *ff* *poco allarg.*

A te o re dei

A te o re dei

te giun ge o re dei

giun ge a te o re dei

re dei re, o re dei

re dei re, o re dei

re dei re, o re dei

o re dei

(irritato e disturbato dalle voci della Cantata va a chiudere la finestra)
 (irritated and disturbed by the singing of the Cantata below, he goes to close the window)

SCAR.

Ri - spon - de - te!
 You will an - swer!

poco allarg.

284 *a tempo*

T.

rel

rel

rel

rel

rel

rel

rel

CORO INTERNO
OFF-STAGE CHORUS

CAV.

SCAR.

CAV.

SCAR.

CAVARADOSSI

f

(precisamente all'asterisco, Scarpia chiude con grande violenza la finestra)
(precisely at the asterisk, Scarpia violently shuts the window)

(imperioso, a Cavaradossi)
(imperiously to Cavaradossi)

Non lo
I don't

ff

SCAR.

CAV.

SCAR

SCAR.

19

a tempo

f 6 *ff* *ff*

O-v'è An - ge - lot - ti?
Where's An - ge - lot - ti?

